



Aidspace est un organisme indépendant de surveillance du Fonds mondial et l'éditeur du *Global Fund Observer*

P.O. Box 66869-00800, Nairobi (Kenya) Web : [www.aidspace.org](http://www.aidspace.org) Courriel : [info@aidspan.org](mailto:info@aidspan.org)  
Standard : +254-20-445-4321 Télécopieur : +254-20-444-0880

# Points forts des propositions des huitième et neuvième séries présentées au Fonds mondial

Un rapport d'Aidspace

Janvier 2010

de

David Garmaise

REMARQUE : Ce document est une version mise à jour du rapport *Points forts des propositions de la huitième série présentées au Fonds mondial*.

Droits d'auteur © Aidspace, janvier 2010. Tous droits réservés

# Préface

## **Aidspan**

Aidspan est une ONG qui a vu le jour à New York (États-Unis) et dont le siège se situe à Nairobi (Kenya) depuis le milieu de 2007. Sa mission est de rehausser l'efficacité de la lutte du Fonds mondial contre le sida, la tuberculose et le paludisme. Pour la remplir, il surveille de près les activités du Fonds et de ses organismes d'exécution. Il leur fournit information et conseils, favorise le débat sur les enjeux déterminants, et milite en faveur de l'amélioration de la transparence, de la responsabilité, de l'efficacité et de l'incidence des interventions.

Aidspan publie également le *Global Fund Observer (GFO)*, un bulletin électronique qui constitue une source indépendante de nouvelles, d'analyses et de commentaires sur le Fonds mondial. Pour le recevoir sans frais, faites-en la demande par courriel [receive-gfo-newsletter@aidspan.org](mailto:receive-gfo-newsletter@aidspan.org). Vous n'avez pas à remplir la ligne de l'objet ni la boîte de texte.

Le financement d'Aidspan provient principalement de subventions accordées par des fondations. Aidspan n'accepte pas d'argent du Fonds mondial, ne fournit pas de services-conseils rémunérés et offre tous ses produits gratuitement.

Aidspan et le Fonds mondial entretiennent une relation de travail positive, mais n'ont pas de lien officiel. *Le Conseil, le personnel et les autres structures du Fonds mondial n'ont aucune influence ni aucune responsabilité à l'égard du contenu de ce guide ou de toute autre publication d'Aidspan.*

## **Remerciements, permissions et commentaires**

Aidspan remercie ses bailleurs de fonds de l'aide qu'ils lui ont accordée pour ses activités de 2003 à 2009 : The Monument Trust, M. Albert, Ph. D. et M<sup>me</sup> Monique Heijn, le Open Society Institute, Irish Aid, la Foundation for the Treatment of Children with AIDS, le ministère des Affaires étrangères de la Norvège, Merck & Co., l'ONUSIDA, Anglo American, la Glaser Progress Foundation, la John M. Lloyd Foundation, le MAC AIDS Fund, GTZ et deux donateurs privés.

L'auteur, David Garmaise, peut être joint par courriel à [garmaise@aidspan.org](mailto:garmaise@aidspan.org) et Bernard Rivers, le directeur exécutif d'Aidspan, à [rivers@aidspan.org](mailto:rivers@aidspan.org). Monsieur Garmaise travaille en Thaïlande. Au cours des cinq dernières années, il a rédigé, corédigé et révisé de nombreux documents d'Aidspan à titre d'analyste principal à temps partiel.

Le présent document peut être reproduit, imprimé ou cité, en tout ou en partie, sans permission, à condition d'inclure la mention « Tiré du rapport d'Aidspan *Points forts des propositions des huitième et neuvième séries présentées au Fonds mondial*, publié dans le site [www.aidspan.org/guides](http://www.aidspan.org/guides). »

Le guide a été traduit par Anne-Marie Mayotte du cabinet La scribe du village.

## **Publications d'Aidspan**

Ce rapport s'ajoute à plus de 12 autres publications qu'Aidspan offre gratuitement à ceux qui demandent, reçoivent ou soutiennent des subventions du Fonds mondial. Voici une liste partielle de ces documents :

- **Global Fund Observer** – Un bulletin électronique gratuit qui fournit nouvelles, analyses et commentaires à quelque 8 000 abonnés dans 170 pays. Aidspan en a publié 96 numéros au cours des cinq dernières années. (en anglais seulement à l'heure actuelle)

- **Guide d'initiation au Fonds mondial** (juillet 2009, aussi disponible en anglais, en espagnol et en russe)
- **Guide d'Aidspan sur les fonctions de supervision des CCM** (mars 2009, aussi disponible en anglais, en espagnol et en russe)
- **Aidspan Report: An Analysis of Global Fund Grant Ratings** (novembre 2008)
- **Aidspan Report: Do Global Fund Grants Work for Women? An Assessment of the Gender Responsiveness of Global Fund-Financed Programmes in Sub-Saharan Africa** (juillet 2008)
- **Aidspan White Paper: Scaling Up to Meet the Need: Overcoming Barriers to the Development of Bold Global Fund-Financed Programs** (avril 2008)
- **Aidspan White Paper: Providing Improved Technical Support to Enhance the Effectiveness of Global Fund Grants** (mars 2008)
- **Guide de l'Aidspan sur les candidatures à la huitième série de demandes de subvention au Fonds mondial – Tome 1 : S'y prendre tôt** (janvier 2008, aussi disponible en anglais et en espagnol)
- **Guide de l'Aidspan sur les candidatures à la huitième série de demandes de subvention au Fonds mondial – Tome 2 : Processus de soumission d'une demande de subvention et formulaire de proposition** (mars 2008, aussi disponible en anglais et en espagnol)
- **Documents d'Aidspan sur les minipropositions** (décembre 2007, aussi disponible en anglais, en espagnol et en russe)
- **Guide d'Aidspan sur la façon d'assurer l'efficacité des CCM** (deuxième édition : septembre 2007, aussi disponible en anglais et en espagnol)
- **The Aidspan Guide to Understanding Global Fund Processes for Grant Implementation – Volume 1: From Grant Approval to Signing the Grant Agreement** (décembre 2005, ancien titre *The Aidspan Guide to Effective Implementation of Global Fund Grants*)
- **Guide d'Aidspan pour une meilleure compréhension des processus de mise en œuvre des subventions du Fonds mondial – Tome 2 : Du premier décaissement au renouvellement du financement** (novembre 2007, aussi disponible en anglais et en espagnol)

## **Téléchargements**

Pour télécharger l'une de ces publications, consultez le site [www.aidspan.org](http://www.aidspan.org). Si vous n'avez pas accès au Web, mais que vous pouvez utiliser le courrier électronique, adressez une demande à [publications@aidspan.org](mailto:publications@aidspan.org) en précisant le titre du document que vous aimeriez recevoir sous forme de fichier électronique. Aidspan n'a pas les moyens d'imprimer ni de distribuer ses publications.

# Table des matières

<b>Préface</b>	<b>2</b>
<b>Liste des propositions citées dans le rapport</b>	<b>5</b>
<b>Les nouveautés de cette édition</b>	<b>7</b>
<b>Chapitre 1 – Introduction et contexte</b>	<b>8</b>
<i>But du rapport</i> .....	8
<i>Contexte</i> .....	8
<i>Méthodologie</i> .....	8
<i>Les principaux points forts : la liste d'Aidsplan</i> .....	9
<i>Contenu du rapport</i> .....	10
<i>Terminologie</i> .....	10
<i>Sigles et abréviations</i> .....	10
<i>Emploi du masculin</i> .....	10
<i>Au sujet des propositions rédigées dans une langue autre que l'anglais</i> .....	11
<i>Au sujet des hyperliens contenus dans le rapport</i> .....	11
<b>Chapitre 2 : Points forts des propositions visant une maladie précise</b>	<b>12</b>
<i>POINT n° 1 – Stratégie de mise en œuvre</i> .....	13
<i>POINT n° 2 – Épidémiologie</i> .....	19
<i>POINT n° 3 – Analyse situationnelle</i> .....	22
<i>POINT n° 4 – Renforcement des capacités</i> .....	25
<i>POINT n° 5 – Facteurs de l'épidémie</i> .....	28
<i>POINT n° 6 – Prestation multisectorielle des services</i> .....	31
<i>POINT n° 7 – Suivi et évaluation</i> .....	34
<i>POINT n° 8 – Budget</i> .....	37
<i>POINT n° 9 – Coordination et gestion</i> .....	38
<i>POINT n° 10 – Complémentarité et valeur ajoutée</i> .....	40
<i>POINT n° 11 – Alignement</i> .....	42
<i>POINT n° 12 – Égalité des sexes</i> .....	44
<i>POINT n° 13 – Consultation</i> .....	46
<b>Chapitre 3 : Points forts du volet RSS</b>	<b>47</b>
<b>Annexe A : Exigences du TRP</b>	<b>50</b>

## Liste des propositions citées dans le rapport

Le tableau qui suit énumère les propositions des huitième et neuvième séries que l'auteur a choisies pour illustrer les points forts décrits dans le rapport. Les propositions sont classées par ordre alphabétique en fonction de la maladie visée et, dans chacune de ces catégories, par pays. (Le tableau présente aussi plusieurs volets de renforcement des systèmes de santé [RSS].) Nous indiquons de quelle série provient chaque proposition ou volet RSS, et renvoyons à la page où il est cité dans le rapport.

Proposition	N° de page
<b>VIH</b>	
Bosnie-Herzégovine (9 <sup>e</sup> S)	44
Côte d'Ivoire (9 <sup>e</sup> S)	45
Érythrée (8 <sup>e</sup> S)	29
Gabon (8 <sup>e</sup> S)	14, 24, 42
Gambie (8 <sup>e</sup> S)	39
Géorgie (9 <sup>e</sup> S)	17
Honduras (9 <sup>e</sup> S)	16, 45
Indonésie (8 <sup>e</sup> S)	20, 23, 35
Lesotho (8 <sup>e</sup> S)	32
Mali (8 <sup>e</sup> S)	20
Maurice (8 <sup>e</sup> S)	14, 28
Moldavie (8 <sup>e</sup> S)	27
Myanmar (9 <sup>e</sup> S)	23, 45
Nicaragua (8 <sup>e</sup> S)	30, 35
République démocratique du Congo (8 <sup>e</sup> S)	38
Tanzanie (8 <sup>e</sup> S)	33
Tchad (8 <sup>e</sup> S)	13, 27
Thaïlande (8 <sup>e</sup> S)	26
Viêt Nam (8 <sup>e</sup> S)	40
<b>PALUDISME</b>	
Bolivie (8 <sup>e</sup> S)	20
Cameroun (9 <sup>e</sup> S)	25, 38
Érythrée (9 <sup>e</sup> S)	15, 42
Éthiopie (8 <sup>e</sup> S)	22, 37
Mozambique (9 <sup>e</sup> S)	36
Nigeria (8 <sup>e</sup> S)	32
Papouasie-Nouvelle-Guinée (8 <sup>e</sup> S)	36
République démocratique du Congo (8 <sup>e</sup> S)	40
Swaziland (8 <sup>e</sup> S)	16, 22
<b>TUBERCULOSE</b>	
Arménie (8 <sup>e</sup> S)	19
Azerbaïdjan (9 <sup>e</sup> S)	41
Bangladesh (8 <sup>e</sup> S)	31
Bélarus (9 <sup>e</sup> S)	25
Cameroun (9 <sup>e</sup> S)	31
Cisjordanie et bande de Gaza (8 <sup>e</sup> S)	18
Côte d'Ivoire (9 <sup>e</sup> S)	45
El Salvador (9 <sup>e</sup> S)	19
Équateur (9 <sup>e</sup> S)	17
Honduras (9 <sup>e</sup> S)	45
Indonésie (8 <sup>e</sup> S)	34, 43
Madagascar (8 <sup>e</sup> S)	37
Moldavie (8 <sup>e</sup> S)	24
Tadjikistan (8 <sup>e</sup> S)	26, 30
Thaïlande (8 <sup>e</sup> S)	15

RSS	
Bélarus (8 <sup>e</sup> S)	48
Bénin (9 <sup>e</sup> S)	48
Guyana (8 <sup>e</sup> S)	48
Swaziland (8 <sup>e</sup> S)	48
Zambie (8 <sup>e</sup> S)	47
Zimbabwe (8 <sup>e</sup> S)	48

*Remarque : Certaines propositions originales étaient rédigées dans une langue autre que l'anglais, généralement en français ou en espagnol. Cependant, le Fonds mondial a décidé que la seule version officielle d'une proposition est sa version anglaise. La rubrique « Au sujet des propositions rédigées dans une langue autre que l'anglais » du chapitre 1, Introduction et contexte, renferme plus d'information à ce sujet.*

## Les nouveautés de cette édition

Le présent document est une version mise à jour du rapport d'Aidspan, intitulé *Points forts des propositions de la huitième série présentées au Fonds mondial*. Nous y avons ajouté de l'information sur des propositions financées en vertu de la neuvième série, en nous fondant sur notre analyse des remarques du Comité d'examen technique des propositions (TRP) à leur sujet.

Nous avons aussi modifié la liste des (12) principaux points forts. Nous avons supprimé la capacité d'absorption, qui ne figurait pas au nombre des points forts mentionnés par le TRP pour la neuvième série. Cela dit, nous avons ajouté deux points forts, l'égalité des sexes et la consultation. Selon le TRP, un certain nombre de propositions de la neuvième série accordaient l'importance voulue à l'égalité des sexes, tandis que d'autres avaient été rédigées à la lumière d'une vaste consultation.

Par conséquent, la liste compte maintenant 13 points forts, qui sont expliqués au chapitre 1, Introduction et contexte.

# Chapitre 1 – Introduction et contexte

## But du rapport

Aidspan publie ce rapport pour fournir de l'information sur les principales caractéristiques d'une proposition gagnante à ceux qui comptent présenter la leur au Fonds mondial.

## Contexte

Avant la huitième série de propositions, Aidspan a publié un guide de rédaction pour chaque nouvelle série annoncée par le Fonds mondial. Chaque guide comprenait une analyse des points forts et des points faibles des propositions présentées lors de séries précédentes. Cette analyse se fonde sur la rétroaction du Comité technique d'examen des propositions (TRP), qui est chargé d'étudier les propositions et de présenter ses recommandations en matière de financement au Conseil du Fonds mondial. Dans un des cas, l'analyse des points forts et des points faibles a fait l'objet d'un document distinct.

Afin de préparer ces analyses, Aidspan a recensé les points forts et les points faibles les plus souvent cités par le TRP. Il a aussi résumé certaines remarques du comité. Afin d'illustrer les points forts, Aidspan citait les propositions les mieux reçues par le TRP et donnait l'adresse URL où l'on pouvait les lire et les télécharger. La liste des points forts, celles des points faibles et celle des propositions étaient très longues.

Aux fins du présent rapport, Aidspan a adopté une autre façon de faire. D'abord, le rapport porte exclusivement sur les points forts et sur les propositions présentées lors des huitième et neuvième séries. Ensuite, Aidspan a limité le nombre de points forts aux 13 plus importants à ses yeux. En troisième lieu, Aidspan a illustré ces points en renvoyant non seulement à la version intégrale des propositions, mais aussi à des rubriques précises. Enfin, Aidspan a limité le nombre de propositions citées en exemple pour chaque point. Il s'agissait de présenter les faits avec le plus de concision possible afin que le rapport soit utile aux candidats.

## Méthodologie

L'auteur a choisi les 13 principaux points forts en se fondant sur les pratiques exemplaires que le TRP a le plus souvent citées dans ses remarques concernant des propositions dont il a recommandé le financement<sup>1</sup>. Son choix a aussi été influencé par les exigences minimales essentielles à une recommandation favorable dont le TRP fait état dans un rapport qu'il a présenté au Conseil du Fonds mondial<sup>2</sup>. L'annexe A renferme la description de ces exigences.

---

<sup>1</sup> Le TRP classe toutes les propositions qu'il étudie dans quatre catégories. Il ne recommande le financement que des propositions des catégories 1 ou 2. Il existe également une sous-catégorie 2B. Si les fonds ne permettent pas de financer toutes les propositions de la catégorie 2, ce sont celles de la sous-catégorie 2B qui sont retirées en premier.

<sup>2</sup> Fonds mondial. *Report of the Technical Review Panel and the Secretariat on Round 8 Proposals*, publié en anglais seulement dans le site Web [www.theglobalfund.org/en/board/meetings/eighteenth/documents](http://www.theglobalfund.org/en/board/meetings/eighteenth/documents).



## Les principaux points forts : la liste d'Aidspan

La liste qui suit renferme des liens aux sections pertinentes du chapitre 2, Points forts des propositions visant une maladie précise.

[POINT n° 1](#) – **Stratégie de mise en œuvre.** La stratégie de mise en œuvre est solide et cohérente, et elle est reflétée dans toutes les parties de la demande, y compris le formulaire de proposition, le cadre de performance, le plan de travail et le budget. Cela comprend l'échéancier du projet, la chronologie des activités ainsi qu'une liste des responsables du suivi de chacune d'elles.

[POINT n° 2](#) – **Épidémiologie.** La proposition décrit avec précision le contexte épidémiologique actuel.

[POINT n° 3](#) – **Analyse situationnelle.** La proposition présente un tableau complet des activités actuelles de lutte contre la maladie et des lacunes à ce chapitre.

[POINT n° 4](#) – **Renforcement des capacités.** La proposition décrit les lacunes sur le plan des capacités des organisations de mise en œuvre et présente des moyens efficaces de les combler.

[POINT n° 5](#) – **Facteurs de l'épidémie.** La proposition comprend des stratégies articulées qui visent certains des facteurs les plus complexes de l'épidémie afin d'apporter une contribution positive à la prévention de la maladie.

[POINT n° 6](#) – **Prestation multisectorielle des services.** La proposition prévoit la collaboration de partenaires et d'intervenants de plusieurs secteurs à la prestation des services en vue d'atteindre rapidement l'accès universel.

[POINT n° 7](#) – **Suivi et évaluation.** La proposition présente un plan structuré pour le suivi des activités et l'évaluation de l'incidence des interventions.

[POINT n° 8](#) – **Budget.** La proposition renferme un budget suffisamment détaillé et étayé pour évaluer correctement les sommes nécessaires à l'aboutissement des activités.

[POINT n° 9](#) – **Coordination et gestion.** La proposition comprend un plan structuré de coordination et de gestion.

[POINT n° 10](#) – **Complémentarité et valeur ajoutée.** La proposition complète et ajoute de la valeur à d'autres activités, dont les projets financés antérieurement par le Fonds, les programmes financés par d'autres bailleurs de fonds et les activités gouvernementales.

[POINT n° 11](#) – **Alignement.** Il est évident que la proposition s'aligne sur les stratégies nationales de développement et les politiques et plans nationaux de lutte contre la maladie.

[POINT n° 12](#) – **Égalité des sexes.** La proposition présente une analyse structurée des enjeux liés à l'égalité des sexes et propose des activités qui aideront à éliminer les injustices à cet égard.

[POINT n° 13](#) – **Consultation.** La proposition est le fruit d'une vaste consultation auprès des différents intervenants.

Bien que tous les points forts s'appliquent à des propositions visant une maladie précise, seuls certains s'appliquent au volet RSS présenté par certains candidats.

## Contenu du rapport

**Chapitre 2 : Points forts des propositions visant une maladie précise** – L'auteur illustre chacun des 13 points forts en citant les quelques propositions financées lors des huitième et neuvième séries qui ont le plus impressionné le TRP. Pour chaque proposition, l'auteur cite la remarque du TRP<sup>3</sup>, précise les rubriques de la proposition (ou sa version intégrale, le cas échéant) qui témoignent du point fort et fournit des hyperliens vers les sites Web où les lecteurs peuvent lire ou télécharger ces textes.

**Chapitre 3 : Points forts du volet RSS** – Le chapitre porte sur un nombre limité de composants RSS que le TRP a qualifiés de très solides. À l'instar du chapitre 2, le chapitre 3 mentionne la proposition, cite la remarque du TRP, précise les rubriques de la proposition qui témoignent du point fort et fournit des hyperliens aux sites Web où les lecteurs peuvent lire ou télécharger ces textes.

## Terminologie

Aux fins du rapport, le mot « proposition » désigne une proposition présentée au Fonds mondial dans le cadre d'une série de propositions.

Une proposition compte plusieurs documents :

- un formulaire de proposition dûment rempli;
- l'annexe A (cadre de performance);
- l'annexe B (liste provisoire des produits pharmaceutiques et médicaux);
- l'annexe C (précisions sur les membres des organisations de coordination);
- l'annexe D (admissibilité des organisations de coordination)<sup>4</sup>;
- un plan de travail détaillé;
- un budget complet;
- tout autre document exigé par le Fonds mondial.

Aux fins du rapport, le terme « formulaire de proposition » sous-entend un formulaire rempli, sauf si le contexte se prête à une autre interprétation.

## Sigles et abréviations

Le Fonds mondial emploie des sigles français, mais c'est l'exception plutôt que la règle. C'est pourquoi nous avons choisi d'employer principalement les sigles anglais, que les lecteurs du guide reconnaîtront probablement plus facilement. Le rapport ne renferme que les sigles répétés souvent dans le texte. Ils sont placés entre parenthèses après la première mention du terme.

## Emploi du masculin

Aux fins de ce document, le masculin a valeur d'épicène. Son emploi est strictement une question de concision et de clarté.

---

<sup>3</sup> *N.d.l.t.* : Il n'existe pas de traduction officielle des remarques du TRP. Nous en proposons donc une traduction libre.

<sup>4</sup> L'annexe D ne s'applique qu'à certaines propositions.

## **Au sujet des propositions rédigées dans une langue autre que l'anglais**

Anciennement, le Fonds mondial publiait sur son site Web la version originale d'une proposition et sa traduction anglaise. Depuis la huitième série, le Fonds ne publie que la version anglaise des propositions, à cause de modifications apportées au mécanisme de présélection. Par le passé, ce mécanisme servait principalement à déterminer l'admissibilité des propositions. Dans le cadre de la huitième série, le mécanisme a aussi servi à déterminer si la proposition renfermait toute l'information nécessaire, si les tableaux étaient bien remplis et si les différentes parties de la proposition formaient un tout cohérent. En cas de doute, les responsables obtenaient des précisions auprès des candidats. Si l'information additionnelle exigeait le remaniement de la proposition, les modifications *n'étaient apportées qu'à la version anglaise* du document. C'est pour cette raison que la version anglaise des propositions est devenue la seule version officielle acceptée par le Fonds mondial. Cette mesure s'applique aussi à la neuvième série.

Il va donc de soi que tous les liens cités dans le rapport renvoient seulement à la version anglaise des rubriques et des versions intégrales des propositions.

Il en est de même pour les annexes aux formulaires de proposition, dont les budgets et les plans de travail. (Le Fonds mondial ne publie généralement pas les annexes dans son site Web, mais Aidspace a réussi à en obtenir les versions anglaises.)

Les lecteurs qui le désirent peuvent communiquer avec la CCM concernée pour obtenir un exemplaire d'une proposition dans sa langue d'origine. Cependant, ils doivent se rappeler que le contenu de la proposition d'origine n'est pas nécessairement identique à celui des rubriques, de la version intégrale et des annexes des propositions citées dans le rapport (à cause du nouveau mécanisme décrit précédemment).

## **Au sujet des hyperliens contenus dans le rapport**

Chaque fois que l'auteur cite des extraits d'une proposition, il les fait suivre d'un hyperlien renvoyant aux rubriques précises et à la version intégrale du formulaire de proposition. En cliquant sur ces liens, le lecteur peut télécharger les fichiers pertinents. Certains gros fichiers Excel prennent du temps à télécharger. En pareil cas, le fait de copier et de coller le lien directement dans le navigateur Web peut accélérer les choses. Si ce n'est pas le cas, le lecteur peut remplacer le suffixe « .xls » de l'adresse mentionnée dans le lien par « .zip ». Aidspace a affiché dans son site Web la version Zip des fichiers Excel à cet effet. Une fois le fichier Zip téléchargé, le lecteur peut lui redonner sa forme originale.

## Chapitre 2 : Points forts des propositions visant une maladie précise

Le chapitre 2 compte une section distincte pour chacun des 13 principaux points forts. Chaque section est structurée de la même façon : la description du point fort dans un encadré ombré et les propositions citées en exemple par le TRP pour l'illustrer. L'information suivante est fournie pour chaque proposition :

- la remarque du TRP;
- les rubriques de la proposition qui portent sur le point fort;
- un hyperlien vers le texte des rubriques et la version intégrale du formulaire de proposition.

En ce qui concerne les points forts du contenu technique des propositions (p. ex., la stratégie de mise en œuvre, l'analyse situationnelle), l'auteur a fourni, dans la mesure du possible, des exemples pour chacune des trois maladies.

## POINT n° 1 – Stratégie de mise en œuvre

La stratégie de mise en œuvre est solide et cohérente, et elle est reflétée dans toutes les parties de la demande, y compris le formulaire de proposition, le cadre de performance, le plan de travail et le budget. Cela comprend l'échéancier du projet, la chronologie des activités ainsi qu'une liste des responsables du suivi de chacune d'elles.

Comme l'indique l'encadré, la stratégie de mise en œuvre est décrite dans plusieurs parties d'une proposition. La rubrique 4.5.1 du formulaire de proposition des huitième et neuvième séries est une rubrique clé<sup>5</sup>. On y trouve la description des principales activités proposées ainsi qu'une liste des responsables de leur suivi. Les candidats complètent souvent cette rubrique en fournissant des renseignements comme les buts, les objectifs et les domaines de prestation de services (SDA) du projet. Certains ajoutent même de l'information sur les indicateurs, les cibles et les populations visées.

Deux autres rubriques du formulaire de proposition portent sur la stratégie de mise en œuvre. La rubrique 4.3.1 décrit les faiblesses du programme national de lutte contre la maladie en cause, tandis que la rubrique 4.9.3 décrit les responsabilités de chaque sous-bénéficiaire (SR).

Trois annexes à la proposition ont rapport à la stratégie de mise en œuvre : a) l'annexe A (cadre de performance), où doivent être énumérés les indicateurs de performance clés; b) le plan de travail, qui doit renfermer une liste des activités prévues et de leur échéancier; c) le budget, dont les candidats se servent souvent pour ventiler les coûts de chaque activité du plan de travail.

L'analyse de ce point fort compte deux volets : a) la solidité des stratégies de mise en œuvre et b) le reflet cohérent des stratégies dans l'ensemble de la proposition.

### **Solidité des stratégies de mise en œuvre**

Les propositions citées ci-après, c'est-à-dire celles sur le VIH du Tchad, de Maurice et du Gabon, celle sur le paludisme de l'Érythrée ainsi que celle sur la tuberculose de la Thaïlande, renferment des stratégies de mise en œuvre qualifiées de solides par le TRP.

#### **Tchad – VIH (8<sup>e</sup> série, catégorie 2)**

**Remarque du TRP :** La description des activités est claire, comme l'est l'énoncé des responsabilités des organisations et individus chargés de la mise en œuvre du projet.

L'information qui fait l'objet de la remarque du TRP se trouve à la rubrique 4.5.1 du formulaire de proposition. La CCM du Tchad a inclus, pour chaque SDA, la description des services proposés, la liste des principales activités, une description des indicateurs de suivi, une liste des populations cibles et des responsables de la mise en œuvre.

⇒ Vous trouverez le texte de la rubrique 4.5.1 du formulaire de la proposition sur le VIH du Tchad, en format PDF, à l'adresse [www.aidspace.org/documents/globalfund/trp/round\\_8/Chad-HIV-4.5.1.pdf](http://www.aidspace.org/documents/globalfund/trp/round_8/Chad-HIV-4.5.1.pdf).

⇒ Vous trouverez la version intégrale du formulaire de la proposition sur le VIH du Tchad, en format PDF, à l'adresse [www.theglobalfund.org/programs/grant/?compid=1647&lang=en&CountryId=TCD](http://www.theglobalfund.org/programs/grant/?compid=1647&lang=en&CountryId=TCD).

<sup>5</sup> Le formulaire de la neuvième série était à peu près identique à celui de la huitième série.

## **Maurice – VIH (8<sup>e</sup> série, catégorie 1)**

**Remarque du TRP :** *Les plans de travail sont clairs et complets. La description des interventions proposées témoigne d'une connaissance approfondie des pratiques exemplaires qui visent les groupes très stigmatisés.*

L'information qui fait l'objet de la remarque du TRP se trouve principalement à la rubrique 4.5.1 du formulaire de proposition. La CCM de Maurice a décrit sa stratégie de mise en œuvre en plus de 40 pages<sup>6</sup>! On y relève un résumé de la stratégie d'ensemble, une liste des objectifs de la proposition, l'explication des liens entre les objectifs et la preuve que tous les objectifs tiennent compte de l'importance du respect des droits humains et de l'égalité des sexes. La CCM a également inclus une section distincte pour chaque objectif, ventilée en fonction des SDA, qui décrit le SDA et ses principales activités.

Nous croyons que les remarques faites par le TRP au sujet des pratiques exemplaires ont été inspirées par certains extraits de la rubrique 4.5.1, dont le suivant :

Nous croyons que grâce à cette activité, les utilisateurs de drogues injectables, les détenus, les PVVIH/sida, les travailleurs commerciaux du sexe, les hommes qui ont des relations sexuelles avec des hommes et les enfants de la rue seraient sensibilisés aux droits de la personne et motivés à protéger les leurs et à respecter ceux d'autrui en évitant la violence hommes-femmes, etc. Pour y arriver, on formerait des pairs éducateurs qui aideraient ces populations à atteindre l'objectif et qui feraient état des violations des droits de la personne par ces populations et par les fournisseurs de services [...]

Maurice ne mise pas sur l'approche syndromique. Chaque cas d'infection transmise sexuellement est déclaré aux autorités sanitaires et aiguillé vers un laboratoire pour être étudié et traité par un dermatologue. Cette pratique n'est pas valable dans le contexte d'une épidémie concentrée de VIH/sida puisque ces infections représentent un des facteurs qui favorisent leur transmission des utilisateurs de drogues injectables et des travailleurs du sexe à l'ensemble de la population. Par conséquent, tout sera fait pour que les infections transmises sexuellement soient traitées au premier point de contact avec les services de santé, pour que les services soient conviviaux et qu'ils soient davantage accessibles aux clients plutôt que d'être structurés à l'avantage des fournisseurs.

Le plan de travail élaboré par la CCM de Maurice présente, en une seule page, une liste complète des activités prévues, ventilée par SDA et objectif, et l'échéancier de chaque activité.

⇒ Vous trouverez le texte de la rubrique 4.5.1 du formulaire de proposition sur le VIH de Maurice, en format PDF, à l'adresse [www.aidspan.org/documents/globalfund/trp/round\\_8/Mauritius-HIV-4.5.1.pdf](http://www.aidspan.org/documents/globalfund/trp/round_8/Mauritius-HIV-4.5.1.pdf).

⇒ Vous trouverez la version intégrale du formulaire de la proposition sur le VIH de Maurice, en format PDF, à l'adresse [www.theglobalfund.org/programs/grant/?compid=1716&lang=en&CountryId=MVS](http://www.theglobalfund.org/programs/grant/?compid=1716&lang=en&CountryId=MVS).

⇒ Vous trouverez le plan de travail de la proposition sur le VIH de Maurice (en format Excel incluant le budget) à l'adresse [www.aidspan.org/documents/globalfund/trp/round\\_8/Mauritius-HIV-Workplan.xls](http://www.aidspan.org/documents/globalfund/trp/round_8/Mauritius-HIV-Workplan.xls).

## **Gabon – VIH (8<sup>e</sup> série, catégorie 1)**

**Remarque du TRP :** *Description utile du partage des rôles et responsabilités de chaque organisation ou agence de mise en œuvre.*

<sup>6</sup> Le Fonds mondial demande une description de quatre à huit pages. Aidspace recommande généralement aux candidats de respecter cette consigne. Selon nous, une grande quantité de l'information présentée par la CCM de Maurice à la rubrique 4.5.1 aurait dû paraître à d'autres rubriques du formulaire de proposition. Cela dit, il est évident que le TRP a été impressionné par la description claire et complète de la stratégie.

Ici, le TRP fait référence aux SR. À la rubrique 4.9.3 du formulaire de proposition, la CCM gabonaise décrit les rôles et les responsabilités de 10 SR divisés en trois catégories : a) les organismes des ministères de la Santé et de l'Éducation, b) les organismes d'autres ministères et c) les entités des secteurs non gouvernementaux.

⇒ Vous trouverez le texte de la rubrique 4.9.3 du formulaire de la proposition sur le VIH du Gabon, en format PDF, à l'adresse [www.aidspan.org/documents/globalfund/trp/round\\_8/Gabon-HIV-4.9.3.pdf](http://www.aidspan.org/documents/globalfund/trp/round_8/Gabon-HIV-4.9.3.pdf).

⇒ Vous trouverez la version intégrale du formulaire de la proposition sur le VIH du Gabon, en format PDF, à l'adresse [www.theglobalfund.org/programs/grant/?compid=1674&lang=en&CountryId=GAB](http://www.theglobalfund.org/programs/grant/?compid=1674&lang=en&CountryId=GAB).

### **Érythrée – paludisme (9<sup>e</sup> série, catégorie 1)**

**Remarque du TRP :** *Exposé complet des objectifs et description détaillée des SDA et des activités, qui s'alignent bien avec les objectifs.*

La CCM décrit chacun des objectifs à la rubrique 4.5.1. Elle y décrit également les SDA et les activités principales prévues pour chaque objectif.

⇒ Vous trouverez le texte de la rubrique 4.5.1 du formulaire de la proposition sur le paludisme de l'Érythrée, en format PDF, à l'adresse [www.aidspan.org/documents/globalfund/trp/round\\_9/Eritrea-Malaria-4.5.1.pdf](http://www.aidspan.org/documents/globalfund/trp/round_9/Eritrea-Malaria-4.5.1.pdf).

⇒ Vous trouverez la version intégrale du formulaire de la proposition sur le paludisme de l'Érythrée, en format PDF, à l'adresse [www.theglobalfund.org/programs/grant/?compid=1835&lang=en&CountryId=ERT](http://www.theglobalfund.org/programs/grant/?compid=1835&lang=en&CountryId=ERT).

### **Thaïlande – tuberculose (8<sup>e</sup> série, catégorie 1)**

**Remarque du TRP :** *Description claire des résultats prévus pour les populations cibles.*

Cette information fait partie de la description des principales activités à la rubrique 4.5.1 du formulaire de proposition. La CCM thaïlandaise cite un résultat prévu pour la plupart des activités décrites. En voici quelques exemples :

RÉSULTAT PRÉVU : D'ici cinq ans, plus de 60 % des personnes vivant avec la tuberculose et le VIH seront traités simultanément pour le VIH (antirétroviraux) et pour la tuberculose [...]

RÉSULTAT PRÉVU : En plus des avantages non mesurés de la réduction du nombre de cas de tuberculose (en particulier les souches pharmacorésistantes), nous prévoyons que, au cours de la deuxième année du projet, il y aura augmentation de 30 % du nombre de cas de tuberculose déclarés chez les détenus [...]

RÉSULTAT PRÉVU : Dans cinq ans, plus de 80 % des personnes atteintes de tuberculose subiront un test de dépistage du VIH et 60 % de celles infectées par le VIH prendront des antirétroviraux durant le traitement de la tuberculose.

⇒ Vous trouverez le texte de la rubrique 4.5.1 du formulaire de la proposition sur la tuberculose de la Thaïlande, en format PDF, à l'adresse [www.aidspan.org/documents/globalfund/trp/round\\_8/Thailand-TB-4.5.1.pdf](http://www.aidspan.org/documents/globalfund/trp/round_8/Thailand-TB-4.5.1.pdf).

⇒ Vous trouverez la version intégrale du formulaire de la proposition sur la tuberculose de la Thaïlande, en format PDF, à l'adresse [www.theglobalfund.org/programs/grant/?compid=1767&lang=en&CountryId=THA](http://www.theglobalfund.org/programs/grant/?compid=1767&lang=en&CountryId=THA).

## ***Reflet cohérent des stratégies dans l'ensemble de la proposition***

Les exemples pour ce point fort sont tirés d'une proposition sur le paludisme du Swaziland, des propositions sur le VIH du Honduras et de la Géorgie, et des propositions sur la tuberculose de l'Équateur et de la Cisjordanie – bande de Gaza. Le TRP croyait que les stratégies énoncées étaient reflétées de façon cohérente dans l'ensemble des propositions.

### **Swaziland – paludisme (8<sup>e</sup> série, catégorie 1)**

**Remarque du TRP :** *La rubrique 4.5.1 (interventions) est un modèle de clarté qui assure l'alignement parfait des objectifs, des SDA, des indicateurs et des partenaires de mise en œuvre. Le budget est réaliste et conforme à la nature des activités et aux objectifs du projet.*

À cette rubrique, la CCM du Swaziland justifie le choix de chaque objectif et décrit, pour chacun, le résultat prévu et la population cible. La CCM a aussi inclus les renseignements suivants pour chaque SDA : description des services à fournir et des principales activités du projet, liste des indicateurs de résultats, cibles annuelles du projet quinquennal, et liste des partenaires de mise en œuvre et des partenaires secondaires.

Le budget présente une liste d'activités ventilée par objectif et conforme à l'information contenue à la rubrique 4.5.1.

⇒ Vous trouverez le texte de la rubrique 4.5.1 du formulaire de la proposition sur le paludisme du Swaziland, en format PDF, à l'adresse [www.aidspan.org/documents/globalfund/trp/round\\_8/Swaziland-Malaria-4.5.1.pdf](http://www.aidspan.org/documents/globalfund/trp/round_8/Swaziland-Malaria-4.5.1.pdf).

⇒ Vous trouverez la version intégrale du formulaire de la proposition sur le paludisme du Swaziland, en format PDF, à l'adresse [www.theglobalfund.org/programs/grant/?compid=1759&lang=en&CountryId=SWZ](http://www.theglobalfund.org/programs/grant/?compid=1759&lang=en&CountryId=SWZ).

⇒ Vous trouverez le plan de travail de la proposition sur le paludisme du Swaziland (en format Excel incluant le budget) à l'adresse [www.aidspan.org/documents/globalfund/trp/round\\_8/Swaziland-Malaria-Workplan.xls](http://www.aidspan.org/documents/globalfund/trp/round_8/Swaziland-Malaria-Workplan.xls).

### **Honduras – VIH (9<sup>e</sup> série, catégorie 2)**

**Remarque du TRP :** *La proposition expose clairement, systématiquement et logiquement les différents volets de la stratégie de mise en œuvre : objectif général, objectif précis, stratégies, activités, indicateurs et budget.*

La CCM hondurienne a structuré la rubrique 4.5.1 du formulaire comme suit : 1) présentation du principal but du projet proposé; 2) description de l'indicateur de résultats et nombre de bénéficiaires des services pour le but principal; 3) énumération et description de chaque objectif précis, ainsi que du SDA et des principales activités associés à chacun.

Le cadre de performance préparé par la CCM comprend un nombre bien choisi d'indicateurs et une cible précise pour chacun d'eux.

Le budget est extrêmement détaillé. Il est structuré en fonction du but, de l'indicateur, des activités principales et des activités secondaires. Il indique aussi l'organisme d'exécution de chaque activité secondaire. Les prévisions sont détaillées.

⇒ Vous trouverez le texte de la rubrique 4.5.1 du formulaire de la proposition sur le VIH du Honduras, en format PDF, à l'adresse [www.aidspan.org/documents/globalfund/trp/round\\_9/Honduras-HIV-4.5.1.pdf](http://www.aidspan.org/documents/globalfund/trp/round_9/Honduras-HIV-4.5.1.pdf).



- ⇒ Vous trouverez la version intégrale du formulaire de la proposition sur le VIH du Honduras, en format PDF, à l'adresse [www.theglobalfund.org/programs/grant/?compid=1851&lang=en&CountryId=HND](http://www.theglobalfund.org/programs/grant/?compid=1851&lang=en&CountryId=HND).
- ⇒ Vous trouverez le cadre de performance de la proposition sur le VIH du Honduras, en format Excel, à l'adresse [www.aidspace.org/documents/globalfund/trp/round\\_9/Honduras-HIV-Att-A.xls](http://www.aidspace.org/documents/globalfund/trp/round_9/Honduras-HIV-Att-A.xls).
- ⇒ Vous trouverez le budget de la proposition sur le VIH du Honduras, en format Excel, à l'adresse [www.aidspace.org/documents/globalfund/trp/round\\_9/Honduras-HIV-Budget.xls](http://www.aidspace.org/documents/globalfund/trp/round_9/Honduras-HIV-Budget.xls).

### **Géorgie – VIH (9<sup>e</sup> série, catégorie 1)**

**Remarque du TRP :** La présentation des interventions, objectifs, SDA et activités est logique, systématique et complète. Cela simplifie la lecture de la proposition ainsi que l'évaluation du plan de travail et du budget.

La rubrique 4.5.1 de la proposition énumère les objectifs et les SDA. Elle renferme une description complète des principales activités pour chaque SDA. La CCM a aussi inclus un complément d'information sous forme de tableaux et de graphiques.

Dans le plan de travail et le budget, les activités sont classées par objectif et par SDA; elles concordent parfaitement avec les activités décrites à la rubrique 4.5.1.

- ⇒ Vous trouverez le texte de la rubrique 4.5.1 du formulaire de la proposition sur le VIH de la Géorgie, en format PDF, à l'adresse [www.aidspace.org/documents/globalfund/trp/round\\_9/Georgia-HIV-4.5.1.pdf](http://www.aidspace.org/documents/globalfund/trp/round_9/Georgia-HIV-4.5.1.pdf).
- ⇒ Vous trouverez la version intégrale du formulaire de la proposition sur le VIH de la Géorgie, en format PDF, à l'adresse [www.theglobalfund.org/programs/grant/?compid=1841&lang=en&CountryId=GEO](http://www.theglobalfund.org/programs/grant/?compid=1841&lang=en&CountryId=GEO).
- ⇒ Vous trouverez le plan de travail de la proposition sur le VIH de la Géorgie, en format Excel, à l'adresse [www.aidspace.org/documents/globalfund/trp/round\\_9/Georgia-HIV-Workplan.xls](http://www.aidspace.org/documents/globalfund/trp/round_9/Georgia-HIV-Workplan.xls).
- ⇒ Vous trouverez le budget de la proposition sur le VIH de la Géorgie, en format Excel, à l'adresse [www.aidspace.org/documents/globalfund/trp/round\\_9/Georgia-HIV-Budget.xls](http://www.aidspace.org/documents/globalfund/trp/round_9/Georgia-HIV-Budget.xls).

### **Équateur – tuberculose (9<sup>e</sup> série, catégorie 2)**

**Remarque du TRP :** Les buts, objectifs et activités sont liés entre eux. Les indicateurs sont appropriés et bien expliqués dans la description du projet et dans le cadre de performance.

La CCM de l'Équateur énumère les objectifs et les SDA à la rubrique 4.5.1 du formulaire de proposition. Chaque SDA est accompagné d'indicateurs. Un tableau présente les principales activités du projet, ainsi que le responsable et la population cible de chacune d'elles.

La CCM a aussi inclus la liste des indicateurs dans le cadre de performance. Il existe certaines variations par rapport à la rubrique 4.5.1, mais presque tous les indicateurs sont les mêmes dans les deux cas.

- ⇒ Vous trouverez le texte de la rubrique 4.5.1 du formulaire de la proposition sur la tuberculose de l'Équateur, en format PDF, à l'adresse [www.aidspace.org/documents/globalfund/trp/round\\_9/Ecuador-TB-4.5.1.pdf](http://www.aidspace.org/documents/globalfund/trp/round_9/Ecuador-TB-4.5.1.pdf).

⇒ Vous trouverez la version intégrale du formulaire de la proposition sur la tuberculose de l'Équateur, en format PDF, à l'adresse [www.theglobalfund.org/programs/grant/?compid=1833&lang=en&CountryId=ECU](http://www.theglobalfund.org/programs/grant/?compid=1833&lang=en&CountryId=ECU).

⇒ Vous trouverez l'annexe A (cadre de performance) de la proposition sur la tuberculose de l'Équateur, en format Excel, à l'adresse [www.aidspan.org/documents/globalfund/trp/round\\_9/Ecuador-TB-Att-A.xls](http://www.aidspan.org/documents/globalfund/trp/round_9/Ecuador-TB-Att-A.xls).

### **Cisjordanie et bande de Gaza – tuberculose (8<sup>e</sup> série, catégorie 1)**

**Remarque du TRP :** Proposition solide, rédigée avec soin et bien documentée qui accorde une importance certaine aux groupes vulnérables ou à risques et qui explique clairement le lien entre les lacunes programmatiques, les objectifs, les activités et les indicateurs.

La remarque du TRP porte sur le fait que les stratégies de mise en œuvre décrites à la rubrique 4.5.1 du formulaire de proposition ont été conçues spécifiquement pour combler les lacunes programmatiques décrites à la rubrique 4.3.1.

Chaque objectif énoncé à la rubrique 4.5.1 est accompagné d'une liste de SDA, ainsi que des principales activités, du résultat prévu et de l'indicateur de mesure de la performance pour chaque SDA.

Les indicateurs qui figurent à la rubrique 4.5.1 du formulaire de proposition sont, dans l'ensemble, les mêmes que ceux énoncés à l'annexe A (cadre de performance). Les activités qui figurent à la rubrique 4.5.1 du formulaire de proposition sont entièrement conformes à celles comprises dans le plan de travail.

⇒ Vous trouverez le texte de la rubrique 4.5.1 du formulaire de la proposition sur la tuberculose de la Cisjordanie – bande de Gaza, en format PDF, à l'adresse [www.aidspan.org/documents/globalfund/trp/round\\_8/WB-and-Gaza-TB-4.5.1.pdf](http://www.aidspan.org/documents/globalfund/trp/round_8/WB-and-Gaza-TB-4.5.1.pdf).

⇒ Vous trouverez la version intégrale du formulaire de la proposition sur la tuberculose de la Cisjordanie – bande de Gaza, en format PDF, à l'adresse [www.theglobalfund.org/programs/grant/?compid=1778&lang=en&CountryId=PSE](http://www.theglobalfund.org/programs/grant/?compid=1778&lang=en&CountryId=PSE).

⇒ Vous trouverez l'annexe A (cadre de performance) de la proposition sur la tuberculose de la Cisjordanie – bande de Gaza, en format Excel, à l'adresse [www.aidspan.org/documents/globalfund/trp/round\\_8/WB-and-Gaza-TB-Att-A.xls](http://www.aidspan.org/documents/globalfund/trp/round_8/WB-and-Gaza-TB-Att-A.xls).

⇒ Vous trouverez le plan de travail de la proposition sur la tuberculose de la Cisjordanie – bande de Gaza (en format Excel incluant le budget) à l'adresse [www.aidspan.org/documents/globalfund/trp/round\\_8/WB-and-Gaza-TB-Workplan.xls](http://www.aidspan.org/documents/globalfund/trp/round_8/WB-and-Gaza-TB-Workplan.xls).

## POINT n° 2 – Épidémiologie

La proposition décrit avec précision le contexte épidémiologique actuel.

C'est aux rubriques 4.1 et 4.2 du formulaire de proposition que les candidats des huitième et neuvième séries devaient fournir les données épidémiologiques.

Les propositions citées ci-après, c'est-à-dire celles sur la tuberculose de l'Arménie et d'El Salvador, celles sur le VIH de l'Indonésie et du Mali et celle sur le paludisme de la Bolivie, renferment des renseignements épidémiologiques qualifiés de complets par le TRP.

### **Arménie – tuberculose (8<sup>e</sup> série, catégorie 1)**

*Remarque du TRP : En 2005, année de la présentation des propositions de la cinquième série, il n'existait pas de données fiables sur les souches de tuberculose pharmacorésistantes, menant à une sous-estimation du fardeau que représentait la pharmacorésistance. Maintenant que l'enquête nationale sur la pharmacorésistance est terminée, les autorités arméniennes peuvent compter sur des données qui reflètent les hauts taux de pharmacorésistance dans leur pays.*

Le tableau 4.2.2 du formulaire de proposition illustre l'épidémiologie de la tuberculose dans la population cible. Les conclusions de l'enquête sur la pharmacorésistance citées par le TRP sont énumérées dans un tableau additionnel à la fin de la rubrique 4.2.2.

⇒ Vous trouverez le texte de la rubrique 4.2.2 du formulaire de la proposition arménienne sur la tuberculose, y compris le tableau additionnel, en format PDF, à l'adresse [www.aidspace.org/documents/globalfund/trp/round\\_8/Armenia-TB-4.2.2..pdf](http://www.aidspace.org/documents/globalfund/trp/round_8/Armenia-TB-4.2.2..pdf).

⇒ Vous trouverez la version intégrale du formulaire de la proposition arménienne sur la tuberculose, en format PDF, à l'adresse [www.theglobalfund.org/programs/grant/?compid=1618&lang=en&CountryId=ARM](http://www.theglobalfund.org/programs/grant/?compid=1618&lang=en&CountryId=ARM).

### **El Salvador – tuberculose (9<sup>e</sup> série, catégorie 1)**

*Remarque du TRP : La proposition repose sur des données épidémiologiques de qualité.*

À la rubrique 4.2.1 a), la CCM salvadorienne décrit la portée géographique de sa proposition et fournit une carte indiquant les 26 municipalités visées. À la rubrique 4.2.1 b), elle présente des données sur les populations pour l'ensemble des municipalités.

La rubrique 4.2.2. renferme des données complètes sur l'épidémiologie de la tuberculose dans chacune des 26 municipalités. Ces données portent sur l'estimation des cas et sur les cas déclarés, ainsi que sur le bilan des traitements. La rubrique comprend aussi des données épidémiologiques complètes sur les différentes populations visées dans les municipalités, dont les détenus, les personnes vivant avec le VIH et les personnes exposées à des patients tuberculeux.

⇒ Vous trouverez le texte de la rubrique 4.2 du formulaire de la proposition salvadorienne sur la tuberculose, en format PDF, à l'adresse [www.aidspace.org/documents/globalfund/trp/round\\_9/El-Salvador-TB-4.2.pdf](http://www.aidspace.org/documents/globalfund/trp/round_9/El-Salvador-TB-4.2.pdf).

⇒ Vous trouverez la version intégrale du formulaire de la proposition salvadorienne sur la tuberculose, en format PDF, à l'adresse [www.theglobalfund.org/programs/grant/?compid=1834&lang=en&CountryId=SLV](http://www.theglobalfund.org/programs/grant/?compid=1834&lang=en&CountryId=SLV).

## **Indonésie – VIH (8<sup>e</sup> série, catégorie 1)**

**Remarque du TRP :** La proposition dresse le bilan épidémiologique de toutes les populations clés.

La description du contexte épidémiologique (rubrique 4.2 du formulaire de proposition) est très bien étayée. À la rubrique 4.2.1 a), la CCM indonésienne décrit le territoire visé par sa proposition en énumérant les provinces et districts et en les comparant au territoire couvert par les propositions retenues lors des première et quatrième séries. La CCM inclut aussi une carte du pays en y indiquant les provinces visées par sa proposition et la composition des populations vivant avec le VIH pour chacune d'elles. La rubrique renferme également un tableau qui indique le nombre de personnes séropositives, ventilé par sous-population (p. ex., utilisateurs de drogues injectables, détenus, travailleurs du sexe) et par province.

À la rubrique 4.2.1 b), la CCM fournit de l'information sur la taille des sous-populations de l'ensemble des provinces et indique le pourcentage de ces sous-populations vivant dans les 12 provinces visées par la proposition.

La rubrique 4.2.2 renferme le bilan épidémiologique complet du VIH pour les populations cibles.

⇒ Vous trouverez le texte de la rubrique 4.2 du formulaire de la proposition indonésienne sur le VIH, en format PDF, à l'adresse [www.aidspan.org/documents/globalfund/trp/round\\_8/Indonesia-HIV-4.2.pdf](http://www.aidspan.org/documents/globalfund/trp/round_8/Indonesia-HIV-4.2.pdf).

⇒ Vous trouverez la version intégrale du formulaire de la proposition indonésienne sur le VIH, en format PDF, à l'adresse [www.theglobalfund.org/programs/grant/?compid=1692&lang=en&CountryId=IND](http://www.theglobalfund.org/programs/grant/?compid=1692&lang=en&CountryId=IND).

## **Mali – VIH (8<sup>e</sup> série, catégorie 2)**

**Remarque du TRP :** Les hypothèses de départ sont étayées par de bonnes données épidémiologiques.

La CCM du Mali a ajouté des données utiles aux tableaux épidémiologiques du formulaire de proposition. En effet, aux rubriques 4.2.1 b), « Taille de la ou des populations ciblées », et 4.2.2, « Épidémiologie du VIH de la/des population(s) cible(s) », elle a inclus de l'information sur différentes populations : travailleurs du sexe, travailleurs de secteurs de croissance, hommes qui ont des relations sexuelles avec des hommes, jeunes étudiants, jeunes sans instruction, vendeuses de rue, orphelins du sida, personnes handicapées et camionneurs.

⇒ Vous trouverez le texte de la rubrique 4.2 du formulaire de la proposition malienne sur le VIH, en format PDF, à l'adresse [www.aidspan.org/documents/globalfund/trp/round\\_8/Mali-HIV-4.2.pdf](http://www.aidspan.org/documents/globalfund/trp/round_8/Mali-HIV-4.2.pdf).

⇒ Vous trouverez la version intégrale du formulaire de la proposition malienne sur le VIH, en format PDF, à l'adresse [www.theglobalfund.org/programs/grant/?compid=1714&lang=en&CountryId=MAL](http://www.theglobalfund.org/programs/grant/?compid=1714&lang=en&CountryId=MAL).

## **Bolivie – paludisme (8<sup>e</sup> série, catégorie 2B)**

**Remarque du TRP :** Excellente description de la répartition géographique des cas et des régions à risques.

À la rubrique 4.2, la CCM bolivienne a brossé un tableau complet de l'épidémiologie du paludisme dans son pays, au moyen : a) d'un tableau du nombre de cas de paludisme en 2000-2007, ventilé selon l'espèce de parasite, pour l'ensemble de la Bolivie; b) un graphique illustrant le nombre de cas de paludisme en 2007, selon l'espèce de parasite et les indicateurs, pour chaque région du pays; c) une carte des municipalités visées par le projet; d) un tableau de leur

contexte épidémiologique; e) une seconde carte illustrant la répartition des cas de transmission par *P. falciparum* dans chacune d'elles.

La CCM a également décrit avec précision la taille des populations visées par la proposition (rubrique 4.1.1 b]) et leur bilan épidémiologique (rubrique 4.2.2).

⇒ Vous trouverez la version intégrale du texte de la rubrique 4.2 du formulaire de la proposition bolivienne sur le paludisme, en format PDF, à l'adresse [www.aidspace.org/documents/globalfund/trp/round\\_8/Bolivia-Malaria-4.2.pdf](http://www.aidspace.org/documents/globalfund/trp/round_8/Bolivia-Malaria-4.2.pdf).

⇒ Vous trouverez la version intégrale du formulaire de la proposition bolivienne sur le paludisme, en format PDF, à l'adresse [www.theglobalfund.org/programs/grant/?compid=1627&lang=en&CountryId=BOL](http://www.theglobalfund.org/programs/grant/?compid=1627&lang=en&CountryId=BOL).

**Nota : Tous les hyperliens mènent à la version anglaise des propositions, peu importe la langue d'origine. Consultez la rubrique « Au sujet des propositions rédigées dans une langue autre que l'anglais » du chapitre 1, Introduction et contexte.**

## POINT n° 3 – Analyse situationnelle

La proposition présente un tableau complet des activités actuelles de lutte contre la maladie et des lacunes à ce chapitre.

L'analyse programmatique situationnelle fait l'objet des rubriques 4.1 et 4.3 du formulaire de proposition des huitième et neuvième séries. Dans le premier cas, les candidats devaient décrire les programmes nationaux de lutte contre la maladie et dans le second, en décrire les principales lacunes. La rubrique 4.3 est divisée en trois parties : 4.3.1 (lacunes du programme proprement dit), 4.3.2 (faiblesses ou lacunes du système de santé affectant la lutte contre la maladie) et 4.3.3 (mesures adoptées pour y pallier).

L'analyse des écarts financiers fait l'objet de la rubrique 5.1 du formulaire. Cette rubrique compte un tableau et trois parties, 5.1.1, 5.1.2 et 5.1.3, où les candidats devaient expliquer certaines des données du tableau.

Les propositions citées ci-après, c'est-à-dire celles sur le paludisme de l'Éthiopie et du Swaziland, celles sur le VIH du Myanmar, de l'Indonésie et du Gabon, et celle sur la tuberculose de la Moldavie, renferment des analyses situationnelles qualifiées de très bonnes par le TRP.

### **Éthiopie – paludisme (8<sup>e</sup> série, catégorie 1)**

*Remarque du TRP : Excellent bilan des activités de lutte contre le paludisme au pays, portant à la fois sur la couverture et l'utilisation (p. ex., moustiquaires longue durée, traitement résiduel intradomiciliaire, attitude face au traitement, etc.) de l'enquête sur les indicateurs du paludisme en 2007.*

Le bilan auquel le TRP fait allusion se trouve à la rubrique 4.1 a) du formulaire de proposition. La CCM éthiopienne décrit quatre volets du programme de lutte contre le paludisme de son pays : la prévention, le diagnostic et le traitement, la surveillance et les stratégies de soutien. Elle donne aussi un aperçu du contexte épidémiologique et décrit les améliorations que vise le programme national.

⇒ Vous trouverez le texte de la rubrique 4.1 a) du formulaire de la proposition éthiopienne sur le paludisme, en format PDF, à l'adresse [www.aidspan.org/documents/globalfund/trp/round\\_8/Ethiopia-Malaria-4.1a.pdf](http://www.aidspan.org/documents/globalfund/trp/round_8/Ethiopia-Malaria-4.1a.pdf).

⇒ Vous trouverez la version intégrale du formulaire de la proposition éthiopienne sur le paludisme, en format PDF, à l'adresse [www.theglobalfund.org/programs/grant/?compid=1672&lang=en&CountryId=ETH](http://www.theglobalfund.org/programs/grant/?compid=1672&lang=en&CountryId=ETH).

### **Swaziland – paludisme (8<sup>e</sup> série, catégorie 1)**

*Remarque du TRP : Description très succincte et très claire des limites du système de santé, de leur incidence sur la lutte contre le paludisme et des politiques de redressement adoptées par le système.*

(La remarque du TRP sur la proposition du Swaziland porte exclusivement sur l'interaction entre le système de santé et les activités de lutte contre le paludisme. Le chapitre 3, Points forts relatifs aux composants RSS, renferme des exemples de composants qui recourent les trois maladies et des extraits des remarques faites par le TRP à leur sujet.)

La rubrique 4.3.2 du formulaire de proposition porte sur l'analyse faite par la CCM des limites du système de santé et de leur incidence sur la lutte contre le paludisme. Les mesures adoptées pour combler les lacunes du système se trouvent à la rubrique 4.3.3.

⇒ Vous trouverez le texte des rubriques 4.3.2 et 4.3.3 du formulaire de la proposition du Swaziland sur le paludisme, en format PDF, à l'adresse [www.aidspace.org/documents/globalfund/trp/round\\_8/Swaziland-Malaria-4.3.2-4.3.3.pdf](http://www.aidspace.org/documents/globalfund/trp/round_8/Swaziland-Malaria-4.3.2-4.3.3.pdf).

⇒ Vous trouverez la version intégrale du formulaire de la proposition du Swaziland sur le paludisme, en format PDF, à l'adresse [www.theglobalfund.org/programs/grant/?compid=1759&lang=en&CountryId=SWZ](http://www.theglobalfund.org/programs/grant/?compid=1759&lang=en&CountryId=SWZ).

### **Myanmar – VIH (9<sup>e</sup> série, catégorie 1)**

**Remarque du TRP :** La proposition démontre que la CCM possède une connaissance approfondie du contexte opérationnel, du système de santé et de la nature de l'épidémie.

À la rubrique 4.1 a), la CCM du Myanmar a inclus une description détaillée du plan stratégique national de lutte contre le VIH, dans sa forme actuelle. On y trouve aussi une liste des services fournis et de l'information sur les résultats obtenus dans chaque cas.

Aux rubriques 4.3.1 et 4.3.2, la CCM explique, avec candeur et précision, les faiblesses du plan stratégique et du système de santé du pays. À la rubrique 4.3.3, elle décrit les mesures de redressement qui ont été adoptées.

⇒ Vous trouverez le texte de la rubrique 4.1 a) du formulaire de la proposition du Myanmar sur le VIH, en format PDF, à l'adresse [www.aidspace.org/documents/globalfund/trp/round\\_9/Myanmar-HIV-4.1a.pdf](http://www.aidspace.org/documents/globalfund/trp/round_9/Myanmar-HIV-4.1a.pdf).

⇒ Vous trouverez le texte complet de la rubrique 4.3 du formulaire de la proposition du Myanmar sur le VIH, en format PDF, à l'adresse [www.aidspace.org/documents/globalfund/trp/round\\_9/Myanmar-HIV-4.3.pdf](http://www.aidspace.org/documents/globalfund/trp/round_9/Myanmar-HIV-4.3.pdf).

⇒ Vous trouverez la version intégrale du formulaire de la proposition du Myanmar sur le VIH, en format PDF, à l'adresse [www.theglobalfund.org/programs/grant/?compid=1890&lang=en&CountryId=MYN](http://www.theglobalfund.org/programs/grant/?compid=1890&lang=en&CountryId=MYN).

### **Indonésie – VIH (8<sup>e</sup> série, catégorie 1)**

**Remarque du TRP :** Excellente analyse situationnelle.

La rubrique 4.1 a) du formulaire de la proposition sur le VIH de l'Indonésie renferme une analyse claire et exhaustive du programme national de lutte contre le VIH du pays. La CCM a ajouté des tableaux à la narration.

La rubrique 4.3.1 résume les trois principales faiblesses du programme national de lutte contre le VIH qu'a relevées la CCM. Les rubriques 4.3.2 et 4.3.3 portent sur les principales lacunes du système de santé qui ont une incidence sur le programme, ainsi que sur les mesures de redressement préconisées.

⇒ Vous trouverez le texte de la rubrique 4.1 a) du formulaire de la proposition sur le VIH de l'Indonésie, en format PDF, à l'adresse [www.aidspace.org/documents/globalfund/trp/round\\_8/Indonesia-HIV-4.1a.pdf](http://www.aidspace.org/documents/globalfund/trp/round_8/Indonesia-HIV-4.1a.pdf).

⇒ Vous trouverez le texte de la rubrique 4.3 du formulaire de la proposition indonésienne sur le VIH, en format PDF, à l'adresse [www.aidspace.org/documents/globalfund/trp/round\\_8/Indonesia-HIV-4.3.pdf](http://www.aidspace.org/documents/globalfund/trp/round_8/Indonesia-HIV-4.3.pdf).

⇒ Vous trouverez la version intégrale du formulaire de la proposition indonésienne sur le VIH, en format PDF, à l'adresse [www.theglobalfund.org/programs/grant/?compid=1692&lang=en&CountryId=IND](http://www.theglobalfund.org/programs/grant/?compid=1692&lang=en&CountryId=IND).

## **Gabon – VIH (8<sup>e</sup> série, catégorie 1)**

**Remarque du TRP :** Bilan clair et très précis des lacunes et des besoins tant systémiques que situationnels. L'information est présentée dans l'avant-propos du document et dans l'introduction générale de chaque activité. Le TRP a accordé une importance particulière à l'intention de la CCM : i) de relever les problèmes et/ou lacunes des activités financées lors de la troisième série de propositions du Fonds mondial et des programmes financés par d'autres organisations; ii) de répertorier les besoins précis pour chaque activité en se fondant sur de nombreuses études de référence; iii) d'évaluer périodiquement l'évolution des activités; iv) de rejoindre et de suivre les individus ou groupes devenus « invisibles », dont les mères et les enfants séropositifs qui ne sont pas en traitement.

Les lacunes du programme gabonais de lutte contre le VIH sont décrites à la rubrique 4.3.1 du formulaire de proposition. Comme l'a souligné le TRP, les lacunes sont aussi décrites dans l'introduction de chaque activité (rubrique 4.5.1 du formulaire), ce qui permet d'établir la pertinence des activités comme mesures de redressement.

⇒ Vous trouverez le texte de la rubrique 4.3.1 du formulaire de la proposition gabonaise sur le VIH, en format PDF, à l'adresse [www.aidspan.org/documents/globalfund/trp/round\\_8/Gabon-HIV-4.3.1.pdf](http://www.aidspan.org/documents/globalfund/trp/round_8/Gabon-HIV-4.3.1.pdf).

⇒ Vous trouverez le texte de la rubrique 4.5.1 du formulaire de la proposition gabonaise sur le VIH, en format PDF, à l'adresse [www.aidspan.org/documents/globalfund/trp/round\\_8/Gabon-HIV-4.5.1.pdf](http://www.aidspan.org/documents/globalfund/trp/round_8/Gabon-HIV-4.5.1.pdf).

⇒ Vous trouverez la version intégrale du formulaire de la proposition gabonaise sur le VIH, en format PDF, à l'adresse [www.theglobalfund.org/programs/grant/?compid=1674&lang=en&CountryId=GAB](http://www.theglobalfund.org/programs/grant/?compid=1674&lang=en&CountryId=GAB).

## **Moldavie – tuberculose (8<sup>e</sup> série, catégorie 1)**

**Remarque du TRP :** La CCM a analysé clairement les lacunes programmatiques et financières.

L'analyse succincte des lacunes du programme national de lutte contre la tuberculose se trouve à la rubrique 4.3.1 du formulaire de proposition. La rubrique 5.1 présente une analyse quantitative des lacunes financières. Les rubriques 5.1.1, 5.1.2 et 5.1.3 expliquent les statistiques présentées dans le tableau.

⇒ Vous trouverez le texte de la rubrique 4.3.1 du formulaire de la proposition moldave sur la tuberculose, en format PDF, à l'adresse [www.aidspan.org/documents/globalfund/trp/round\\_8/Moldova-TB-4.3.1.pdf](http://www.aidspan.org/documents/globalfund/trp/round_8/Moldova-TB-4.3.1.pdf).

⇒ Vous trouverez la version intégrale de la rubrique 5.1 du formulaire de la proposition moldave sur la tuberculose, en format PDF, à l'adresse [www.aidspan.org/documents/globalfund/trp/round\\_8/Moldova-TB-5.1.pdf](http://www.aidspan.org/documents/globalfund/trp/round_8/Moldova-TB-5.1.pdf).

⇒ Vous trouverez la version intégrale du formulaire de la proposition moldave sur la tuberculose, en format PDF, à l'adresse [www.theglobalfund.org/programs/grant/?compid=1717&lang=en&CountryId=MOL](http://www.theglobalfund.org/programs/grant/?compid=1717&lang=en&CountryId=MOL).



## POINT n° 4 – Renforcement des capacités

La proposition décrit les lacunes sur le plan des capacités des organisations de mise en œuvre et présente des moyens efficaces de les combler.

Les lacunes et mesures de renforcement des capacités font l'objet de deux rubriques du formulaire de proposition des huitième et neuvième séries, c'est-à-dire 4.7.1 (Renforcement des capacités et des procédés pour obtenir de meilleurs résultats dans la lutte contre le VIH) et 4.9.6 (Renforcement de la capacité de mise en œuvre). Les activités décrites dans ces deux rubriques doivent l'être aussi dans les parties du formulaire portant sur les stratégies de mise en œuvre, et plus particulièrement à la rubrique 4.5.1. Idéalement, la proposition devrait présenter des objectifs distincts pour le renforcement des capacités.

Les propositions citées ci-après, c'est-à-dire celle sur le paludisme du Cameroun, celles sur la tuberculose du Bélarus et du Tadjikistan, et celles sur le VIH de la Thaïlande, du Tchad et de la Moldavie, renferment des stratégies de renforcement des capacités qualifiées de solides par le TRP.

### **Cameroun – paludisme (9<sup>e</sup> série, catégorie 2)**

**Remarque du TRP :** Les plans de renforcement des capacités de gestion sont bien décrits.

La proposition de la CCM du Cameroun renferme une description des plans de renforcement des capacités des PR, des SR et des organisations de la société civile. Les lecteurs devraient consulter les rubriques 4.7.1 et 4.9.6 pour avoir une meilleure vue d'ensemble.

⇒ Vous trouverez le texte de la rubrique 4.7.1 du formulaire de la proposition sur le paludisme du Cameroun, en format PDF, à l'adresse [www.aidspan.org/documents/globalfund/trp/round\\_9/Cameroon-Malaria-4.7.1.pdf](http://www.aidspan.org/documents/globalfund/trp/round_9/Cameroon-Malaria-4.7.1.pdf).

⇒ Vous trouverez le texte de la rubrique 4.9.6 du formulaire de la proposition sur le paludisme du Cameroun, en format PDF, à l'adresse [www.aidspan.org/documents/globalfund/trp/round\\_9/Cameroon-Malaria-4.9.6.pdf](http://www.aidspan.org/documents/globalfund/trp/round_9/Cameroon-Malaria-4.9.6.pdf).

⇒ Vous trouverez la version intégrale du formulaire de la proposition sur le paludisme du Cameroun, en format PDF, à l'adresse [www.theglobalfund.org/programs/grant/?compid=1811&lang=en&CountryId=CMR](http://www.theglobalfund.org/programs/grant/?compid=1811&lang=en&CountryId=CMR).

### **Bélarus – tuberculose (9<sup>e</sup> série, catégorie 2)**

**Remarque du TRP :** La CCM du Bélarus a mis l'accent sur les activités de soutien nécessaires à l'atteinte de chaque objectif. Ainsi, la proposition renferme une description précise de l'infrastructure, des fournitures, des services de gestion de cas, des installations et systèmes de gestion des stocks ainsi que de la formation requise. Cette information est fondée sur une estimation du nombre de personnes qui auront besoin des services et des traitements.

À la rubrique 4.9.6, la CCM du Bélarus résume les plans de renforcement des capacités. Le lecteur trouvera une description plus détaillée à la rubrique 4.5.1 (Interventions), surtout dans les tableaux de fin de rubrique, ventilés par activité et description (voir activités 1.2, 1.5, 1.7, 1.8, 1.9, 1.10, 1.13, 1.14, 1.15, 1.18, 3.5 et 3.7).

⇒ Vous trouverez le texte de la rubrique 4.9.6 du formulaire de la proposition sur la tuberculose du Bélarus, en format PDF, à l'adresse [www.aidspan.org/documents/globalfund/trp/round\\_9/Belarus-TB-4.9.6.pdf](http://www.aidspan.org/documents/globalfund/trp/round_9/Belarus-TB-4.9.6.pdf).

⇒ Vous trouverez le texte de la rubrique 4.5.1 du formulaire de la proposition sur la tuberculose du Bélarus, en format PDF, à l'adresse [www.aidspan.org/documents/globalfund/trp/round\\_9/Belarus-TB-4.5.1.pdf](http://www.aidspan.org/documents/globalfund/trp/round_9/Belarus-TB-4.5.1.pdf).

⇒ Vous trouverez la version intégrale du formulaire de la proposition sur la tuberculose du Bélarus, en format PDF, à l'adresse [www.theglobalfund.org/programs/grant/?compid=1795&lang=en&CountryId=BLR](http://www.theglobalfund.org/programs/grant/?compid=1795&lang=en&CountryId=BLR).

### **Tadjikistan – tuberculose (8<sup>e</sup> série, catégorie 2)**

**Remarque du TRP :** *Il est manifeste qu'on prévoit renforcer la compréhension des questions liées à la fourniture des services et qu'on compte élaborer les programmes en se fondant sur des données probantes (recherche opérationnelle).*

La rubrique 4.9.6 du formulaire de proposition présente un résumé limpide du plan de renforcement des capacités. Dans son plan, la CCM énumère chaque activité de renforcement et décrit comment elle sera menée à bien.

⇒ Vous trouverez le texte de la rubrique 4.9.6 du formulaire de la proposition du Tadjikistan sur la tuberculose, en format PDF, à l'adresse [www.aidspan.org/documents/globalfund/trp/round\\_8/Tajikistan-TB-4.9.6.pdf](http://www.aidspan.org/documents/globalfund/trp/round_8/Tajikistan-TB-4.9.6.pdf).

⇒ Vous trouverez la version intégrale du formulaire de la proposition du Tadjikistan sur la tuberculose, en format PDF, à l'adresse [www.theglobalfund.org/programs/grant/?compid=1764&lang=en&CountryId=TAJ](http://www.theglobalfund.org/programs/grant/?compid=1764&lang=en&CountryId=TAJ).

### **Thaïlande – VIH (8<sup>e</sup> série, catégorie 2)**

**Remarque du TRP :** *Vise le renforcement des capacités des organisations de la société civile et des liens avec l'appareil gouvernemental.*

La CCM résume les plans de renforcement des capacités à la rubrique 4.7.1 du formulaire de proposition. Ces plans prévoient la formation des organisations de la société civile dans différents domaines : influence dans l'arène des politiques publiques, finances, structures organisationnelles, gestion et intégration des systèmes. Ils prévoient également le renforcement des capacités des décideurs et planificateurs, des médias et des fournisseurs de services de santé.

Outre cette information, la CCM mentionne le renforcement des systèmes et la formation à la rubrique 4.5.1.

⇒ Vous trouverez le texte de la rubrique 4.7.1 du formulaire de la proposition thaïlandaise sur le VIH, en format PDF, à l'adresse [www.aidspan.org/documents/globalfund/trp/round\\_8/Thailand-HIV-4.7.1.pdf](http://www.aidspan.org/documents/globalfund/trp/round_8/Thailand-HIV-4.7.1.pdf).

⇒ Vous trouverez le texte de la rubrique 4.5.1 du formulaire de la proposition thaïlandaise sur le VIH, en format PDF, à l'adresse [www.aidspan.org/documents/globalfund/trp/round\\_8/Thailand-HIV-4.5.1.pdf](http://www.aidspan.org/documents/globalfund/trp/round_8/Thailand-HIV-4.5.1.pdf).

⇒ Vous trouverez la version intégrale du formulaire de la proposition thaïlandaise sur le VIH, en format PDF, à l'adresse [www.theglobalfund.org/programs/grant/?compid=1768&lang=en&CountryId=THA](http://www.theglobalfund.org/programs/grant/?compid=1768&lang=en&CountryId=THA).

## **Tchad – VIH (8<sup>e</sup> série, catégorie 2)**

**Remarque du TRP :** La CCM a prévu un poste budgétaire pour le renforcement des capacités des organisations gouvernementales et civiles, ce qui assurera la pérennité des activités.

La rubrique 4.9.6 du formulaire de proposition présente les activités de renforcement des capacités de chacun des trois bénéficiaires principaux PR proposés (une organisation gouvernementale et deux non gouvernementales).

⇒ Vous trouverez le texte de la rubrique 4.9.6 du formulaire de la proposition du Tchad sur le VIH, en format PDF, à l'adresse [www.aidspan.org/documents/globalfund/trp/round\\_8/Chad-HIV-4.9.6.pdf](http://www.aidspan.org/documents/globalfund/trp/round_8/Chad-HIV-4.9.6.pdf).

⇒ Vous trouverez la version intégrale du formulaire de la proposition sur le VIH du Tchad, en format PDF, à l'adresse [www.theglobalfund.org/programs/grant/?compid=1647&lang=en&CountryId=TCD](http://www.theglobalfund.org/programs/grant/?compid=1647&lang=en&CountryId=TCD).

## **Moldavie – VIH (8<sup>e</sup> série, catégorie 2B)**

**Remarque du TRP :** D'avoir choisi de renforcer les capacités de la National League of People Living with HIV reflète les principes du financement à deux voies.

Le TRP semble dire que, en plus de renforcer les capacités de fourniture de services de cette organisation, on la prépare à devenir un PR, un rôle qu'elle ne joue pas dans la huitième série de propositions.

La rubrique 4.7.1 du formulaire de proposition résume les activités proposées pour le renforcement des compétences. Elles sont classées en cinq catégories : assistance technique internationale, formation, création soutenue de partenariats, développement de l'infrastructure et rentabilité. Ces activités visent la National League of People Living with HIV, les intervenants en soins de santé, les équipes de soins pluridisciplinaires et les hauts fonctionnaires du système juridique.

L'un des trois objectifs de la proposition est le renforcement de la National League of People Living with HIV. On en retrouve l'énoncé à la rubrique 4.5.1 du formulaire de proposition. Le plan de travail décrit les 36 activités liées à cet objectif.

⇒ Vous trouverez le texte de la rubrique 4.7.1 du formulaire de la proposition moldave sur le VIH, en format PDF, à l'adresse [www.aidspan.org/documents/globalfund/trp/round\\_8/Moldova-HIV-4.7.1.pdf](http://www.aidspan.org/documents/globalfund/trp/round_8/Moldova-HIV-4.7.1.pdf).

⇒ Vous trouverez la version intégrale du formulaire de la proposition moldave sur le VIH, en format PDF, à l'adresse [www.theglobalfund.org/programs/grant/?compid=1718&lang=en&CountryId=MOL](http://www.theglobalfund.org/programs/grant/?compid=1718&lang=en&CountryId=MOL).

⇒ Vous trouverez le plan de travail de la proposition moldave sur le VIH (en format Excel incluant le budget) à l'adresse [www.aidspan.org/documents/globalfund/trp/round\\_8/Moldova-HIV-Workplan.xls](http://www.aidspan.org/documents/globalfund/trp/round_8/Moldova-HIV-Workplan.xls).

## POINT n° 5 – Facteurs de l'épidémie

La proposition comprend des stratégies articulées qui visent certains des facteurs les plus complexes de l'épidémie afin d'apporter une contribution positive à la prévention de la maladie.

Bien que le TRP n'ait pas employé le terme « facteurs de l'épidémie », il a cité en exemple les propositions qui portent sur les déterminants fondamentaux de l'épidémie, dont l'inégalité entre hommes et femmes, la stigmatisation, la discrimination et la pauvreté. Le TRP a aussi cité les propositions qui visent avant tout les groupes à risques élevés d'infection. Dans certains pays où l'épidémie est concentrée, ces groupes sont souvent décrits eux aussi comme étant des « facteurs de l'épidémie » (voir aussi le point n° 12, qui porte sur l'égalité des sexes).

Les candidats devaient décrire brièvement comment ils comptaient redresser les inégalités sociales et celles entre hommes et femmes à la rubrique 4.5.4 du formulaire de proposition. Ces mesures devaient également être présentées aux rubriques portant sur la stratégie générale de mise en œuvre des activités, c'est-à-dire principalement la rubrique 4.5.1. C'est aussi à cette rubrique qu'il fallait décrire les activités visant les soi-disant groupes à risques élevés.

Selon le TRP, les propositions citées ci-après, c'est-à-dire celles sur le VIH de Maurice, d'Érythrée et du Nicaragua, et celle sur la tuberculose du Tadjikistan, énoncent clairement les stratégies qui portent sur les facteurs de l'épidémie.

### **Maurice – VIH (8<sup>e</sup> série, catégorie 1)**

***Remarque du TRP :** La proposition est bien articulée et présente un programme pertinent d'aide aux groupes à risques dans les cas d'épidémies concentrées. Les interventions proposées – dont les activités de promotion sociale pour aider les travailleurs du sexe et les utilisateurs de drogues injectables à se trouver de l'emploi – témoignent d'une grande sensibilité à l'inégalité entre les hommes et les femmes ainsi qu'aux difficultés socioculturelles des minorités sexuelles et des utilisateurs de drogues injectables.*

La CCM de Maurice décrit, à la rubrique 4.5.4 du formulaire de proposition, la façon dont les interventions favoriseront l'égalité sociale et celle des sexes. Ces interventions visent les utilisateurs de drogues injectables, les travailleurs commerciaux du sexe, les migrants, les enfants de la rue et les détenus. La proposition décrit aussi les activités qui visent la pauvreté, la problématique hommes-femmes, la stigmatisation et la discrimination.

Le premier des huit objectifs énoncés à la rubrique 4.5.1 du formulaire prévoit, entre autres, la création d'un milieu positif comme antidote à la stigmatisation et à la discrimination dont font l'objet, entre autres, les utilisateurs de drogues injectables et les personnes vivant avec le VIH/sida. La proposition renferme une description complète des stratégies qui seront mises en œuvre pour atteindre l'objectif ainsi que d'une douzaine d'activités. Les activités et leur échéancier sont présentés dans le plan de travail.

La CCM explique aussi, à la rubrique 4.5.1 du formulaire, la façon dont les huit objectifs intègrent les questions liées aux droits de la personne et à la problématique hommes-femmes.

⇒ Vous trouverez le texte de la rubrique 4.5.4 du formulaire de la proposition sur le VIH de Maurice, en format PDF, à l'adresse [www.aidspace.org/documents/globalfund/trp/round\\_8/Mauritius-HIV-4.5.4.pdf](http://www.aidspace.org/documents/globalfund/trp/round_8/Mauritius-HIV-4.5.4.pdf).

⇒ Vous trouverez le texte de la rubrique 4.5.1 du formulaire de la proposition sur le VIH de Maurice, en format PDF, à l'adresse [www.aidspan.org/documents/globalfund/trp/round\\_8/Mauritius-HIV-4.5.1.pdf](http://www.aidspan.org/documents/globalfund/trp/round_8/Mauritius-HIV-4.5.1.pdf).

⇒ Vous trouverez la version intégrale du formulaire de la proposition sur le VIH de Maurice, en format PDF, à l'adresse [www.theglobalfund.org/programs/grant/?compid=1716&lang=en&CountryId=MVS](http://www.theglobalfund.org/programs/grant/?compid=1716&lang=en&CountryId=MVS).

⇒ Vous trouverez le plan de travail de la proposition sur le VIH de Maurice (en format Excel incluant le budget) à l'adresse [www.aidspan.org/documents/globalfund/trp/round\\_8/Mauritius-HIV-Workplan.xls](http://www.aidspan.org/documents/globalfund/trp/round_8/Mauritius-HIV-Workplan.xls).

### **Érythrée – VIH (8<sup>e</sup> série, catégorie 2B)**

**Remarque du TRP :** La proposition accorde une grande importance à la problématique hommes-femmes en s'attaquant à des questions sociopolitiques délicates comme la circoncision chez les hommes et la mutilation génitale chez les femmes.

À la rubrique 4.5.4 du formulaire de proposition, la CCM situe la problématique hommes-femmes dans le contexte de l'épidémie de VIH en Érythrée, et explique comment les activités prévues portent sur cette problématique. Parmi ces activités, notons :

- pas moins de cinq programmes de formation des formateurs en matière de problématique hommes-femmes à l'intention des travailleurs et travailleuses de la santé;
- l'embauche d'un spécialiste de la problématique hommes-femmes;
- la rédaction de trois manuels de formation sur la problématique hommes-femmes et sur la santé sexuelle;
- l'évaluation de la nature précise de la violence faite aux femmes et des besoins particuliers des femmes, des filles, des garçons et des hommes. Le but est de recueillir des données probantes sur les interventions nécessaires à l'émancipation des femmes et sur la façon de lutter efficacement contre la violence sexuelle;
- la formation des législateurs et des responsables de l'application de la loi en ce qui concerne les facteurs favorisant la violence hommes-femmes : mariages précoces, mutilation génitale féminine, accès à la propriété; formation portant sur d'autres aspects de la problématique hommes-femmes, dont le droit à la santé sexuelle; formation sur le recoupement des questions entourant l'égalité entre les sexes et le VIH/sida;
- la formation de quelque 1 000 habitants ruraux en vue de les aider à militer contre la mutilation génitale chez les femmes;
- des programmes de revenu à l'intention de plus de 2 000 familles dont la chef est une femme.

La CCM énonce les deux derniers objectifs de la proposition à la rubrique 4.5.1 du formulaire, sous « Inégalité des sexes et violence faite aux femmes ». Elle propose 19 activités visant à les atteindre. Ces activités se retrouvent aussi dans le plan de travail; chacune est accompagnée de cibles, d'un échéancier et d'une note sur les responsables du suivi.

⇒ Vous trouverez le texte de la rubrique 4.5.4 du formulaire de la proposition sur le VIH de l'Érythrée, en format PDF, à l'adresse [www.aidspan.org/documents/globalfund/trp/round\\_8/Eritrea-HIV-4.5.4.pdf](http://www.aidspan.org/documents/globalfund/trp/round_8/Eritrea-HIV-4.5.4.pdf).

⇒ Vous trouverez le texte de la rubrique 4.5.1 du formulaire de la proposition sur le VIH de l'Érythrée, en format PDF, à l'adresse [www.aidspan.org/documents/globalfund/trp/round\\_8/Eritrea-HIV-4.5.1.pdf](http://www.aidspan.org/documents/globalfund/trp/round_8/Eritrea-HIV-4.5.1.pdf).

⇒ Vous trouverez la version intégrale du formulaire de la proposition sur le VIH de l'Érythrée, en format PDF, à l'adresse [www.theglobalfund.org/programs/grant/?compid=1671&lang=en&CountryId=ERT](http://www.theglobalfund.org/programs/grant/?compid=1671&lang=en&CountryId=ERT).

⇒ Vous trouverez le plan de travail de la proposition sur le VIH de l'Érythrée (en format Excel incluant le budget) à l'adresse [www.aidspace.org/documents/globalfund/trp/round\\_8/Eritrea-HIV-Workplan.xls](http://www.aidspace.org/documents/globalfund/trp/round_8/Eritrea-HIV-Workplan.xls).

### **Nicaragua – VIH (8<sup>e</sup> série, catégorie 2)**

**Remarque du TRP :** Dans sa proposition, la CCM souligne que les contextes social et juridique du pays ne sont pas favorables aux interventions visant à aider les minorités sexuelles à modifier leurs comportements. La proposition porte sur d'importantes questions liées à la violence faite aux femmes et au bien-être des enfants.

C'est à la rubrique 4.5.4 du formulaire de proposition que la CCM du Nicaragua expose les inégalités dont font l'objet sept sous-populations : les femmes, les enfants, les orphelins, les adolescents et les jeunes adultes, les Autochtones, les minorités et les pauvres. La CCM décrit les stratégies proposées pour aider chaque sous-population. Le texte est très bien rédigé.

La rubrique 4.5.1 du formulaire de proposition présente les activités de lutte contre les inégalités associées principalement aux premier et troisième objectifs. Chaque activité est ventilée par tâche dans le plan de travail, mais la CCM ne présente pas d'échéancier.

⇒ Vous trouverez le texte de la rubrique 4.5.4 du formulaire de la proposition sur le VIH du Nicaragua, en format PDF, à l'adresse [www.aidspace.org/documents/globalfund/trp/round\\_8/Nicaragua-HIV-4.5.4.pdf](http://www.aidspace.org/documents/globalfund/trp/round_8/Nicaragua-HIV-4.5.4.pdf).

⇒ Vous trouverez le texte de la rubrique 4.5.1 du formulaire de la proposition sur le VIH du Nicaragua, en format PDF, à l'adresse [www.aidspace.org/documents/globalfund/trp/round\\_8/Nicaragua-HIV-4.5.1.pdf](http://www.aidspace.org/documents/globalfund/trp/round_8/Nicaragua-HIV-4.5.1.pdf).

⇒ Vous trouverez la version intégrale du formulaire de la proposition sur le VIH du Nicaragua, en format PDF, à l'adresse [www.theglobalfund.org/programs/grant/?compid=1728&lang=en&CountryId=NIC](http://www.theglobalfund.org/programs/grant/?compid=1728&lang=en&CountryId=NIC).

⇒ Vous trouverez le plan de travail de la proposition sur le VIH du Nicaragua (en format Excel incluant le budget) à l'adresse [www.aidspace.org/documents/globalfund/trp/round\\_8/Nicaragua-HIV-Workplan.xls](http://www.aidspace.org/documents/globalfund/trp/round_8/Nicaragua-HIV-Workplan.xls).

### **Tadjikistan – tuberculose (8<sup>e</sup> série, catégorie 2)**

**Remarque du TRP :** La proposition comprend une explication détaillée des injustices dont font l'objet les femmes et les groupes à risques élevés. On propose l'inclusion communautaire comme principal moyen d'aider ces groupes à surmonter les obstacles.

Ce texte se trouve à la rubrique 4.5.4 du formulaire de proposition. Il est relativement court (contrairement à ce que la remarque du TRP laisse entendre), mais très probant. Aidspace n'a trouvé aucun rappel de ces questions à d'autres rubriques du formulaire.

⇒ Vous trouverez le texte de la rubrique 4.5.4 du formulaire de la proposition sur la tuberculose du Tadjikistan, en format PDF, à l'adresse [www.aidspace.org/documents/globalfund/trp/round\\_8/Tajikistan-TB-4.5.4.pdf](http://www.aidspace.org/documents/globalfund/trp/round_8/Tajikistan-TB-4.5.4.pdf).

⇒ Vous trouverez la version intégrale du formulaire de la proposition sur la tuberculose du Tadjikistan, en format PDF, à l'adresse [www.theglobalfund.org/programs/grant/?compid=1764&lang=en&CountryId=TAJ](http://www.theglobalfund.org/programs/grant/?compid=1764&lang=en&CountryId=TAJ).

## POINT n° 6 – Prestation multisectorielle des services

La proposition prévoit la collaboration de partenaires et d'intervenants de plusieurs secteurs à la prestation des services en vue d'atteindre rapidement l'accès universel.

La rubrique 4.6.3 du formulaire de proposition porte sur la participation du secteur privé à la prestation des services. À la rubrique 9.0, les candidats fournissent de l'information sur la participation des organisations de la société civile et du secteur privé agissant à titre de PR et de SR. À la rubrique 4.5.1, ils peuvent énoncer des objectifs précis et décrire les activités confiées à ces organisations.

Les propositions citées ci-après, c'est-à-dire celles sur la tuberculose du Bangladesh et du Cameroun, celle sur le paludisme du Nigeria, et celles sur le VIH du Lesotho et de la Tanzanie, renferment des stratégies de prestation multisectorielle des services qualifiées de solides par le TRP.

### **Bangladesh – tuberculose (8<sup>e</sup> série, catégorie 2)**

*Remarque du TRP : Partenariat solide entre le secteur privé et le programme de lutte contre la tuberculose du gouvernement : le premier fournit les locaux et le personnel tandis que le second se charge de la logistique et de l'approvisionnement en médicaments. La CCM privilégie les modèles de viabilité prometteurs en collaborant avec les ONG.*

La participation du secteur privé est décrite à la rubrique 4.6.3 a) du formulaire de proposition. La rubrique 4.6.3 b) porte sur la participation financière du secteur privé au programme décrit dans la proposition.

La rubrique 4.9 du formulaire de proposition porte sur la participation des ONG. On remarque, à la rubrique 4.9.1, que l'un des deux PR est une ONG (BRAC). La rubrique 4.9.2 décrit le rôle que joueront les ONG au chapitre de l'élargissement des programmes communautaires de traitement directement observé, courte période (DOTS). On y trouve aussi une liste des 30 ONG qui agiront à titre de SR, ainsi qu'un tableau qui montre que plus de la moitié du financement sera administré par le PR non gouvernemental.

⇒ Vous trouverez le texte de la rubrique 4.6.3 du formulaire de la proposition sur la tuberculose du Bangladesh, en format PDF, à l'adresse [www.aidspan.org/documents/globalfund/trp/round\\_8/Bangladesh-TB-4.6.3.pdf](http://www.aidspan.org/documents/globalfund/trp/round_8/Bangladesh-TB-4.6.3.pdf).

⇒ Vous trouverez la version intégrale de la rubrique 4.9 du formulaire de la proposition sur la tuberculose du Bangladesh, en format PDF, à l'adresse [www.aidspan.org/documents/globalfund/trp/round\\_8/Bangladesh-TB-4.9.pdf](http://www.aidspan.org/documents/globalfund/trp/round_8/Bangladesh-TB-4.9.pdf).

⇒ Vous trouverez la version intégrale du formulaire de la proposition sur la tuberculose du Bangladesh, en format PDF, à l'adresse [www.theglobalfund.org/programs/grant/?compid=1620&lang=en&CountryId=BAN](http://www.theglobalfund.org/programs/grant/?compid=1620&lang=en&CountryId=BAN).

### **Cameroun – tuberculose (9<sup>e</sup> série, catégorie 2)**

*Remarque du TRP : Le secteur privé joue un rôle important et pleinement intégré au programme national de lutte contre la tuberculose. Les outils de gestion du programme servent à la formation et aux vérifications sur le terrain pour les projets réalisés par ce secteur. La rubrique 4.6.3 présente une description claire et succincte de la participation du secteur privé. On y trouve une liste des entreprises, ventilée en fonction de la taille de la population visée et de la valeur des dons en espèces ou en nature.*

⇒ Vous trouverez le texte de la rubrique 4.6.3 du formulaire de la proposition sur la tuberculose du Cameroun, en format PDF, à l'adresse [www.aidspan.org/documents/globalfund/trp/round\\_9/Cameroon-TB-4.6.3.pdf](http://www.aidspan.org/documents/globalfund/trp/round_9/Cameroon-TB-4.6.3.pdf).

⇒ Vous trouverez la version intégrale du formulaire de la proposition sur la tuberculose du Cameroun, en format PDF, à l'adresse [www.theglobalfund.org/programs/grant/?compid=1812&lang=en&CountryId=CMR](http://www.theglobalfund.org/programs/grant/?compid=1812&lang=en&CountryId=CMR).

### **Nigeria – paludisme (8<sup>e</sup> série, catégorie 2B)**

**Remarque du TRP :** *L'intention est d'assurer la participation de plusieurs partenaires différents – dont les ministères d'exécution, le secteur privé, les ONG et les communautés – à la mise en œuvre de la proposition.*

La CCM décrit les modalités de la participation du secteur privé à la rubrique 4.6.3 a) du formulaire de proposition. À la rubrique 4.6.3 b), elle fournit de l'information sur l'aide financière qu'apportera le secteur privé au programme prévu. L'un des trois PR proposés par la CCM est un consortium privé décrit à la rubrique 4.9.1 du formulaire. Enfin, plusieurs organisations du secteur privé seront des SR, comme il est expliqué à la rubrique 4.9.3 du formulaire. Certaines de ces organisations sont des fondations.

La participation du secteur non gouvernemental est reflétée dans le choix de deux PR non gouvernementaux (rubrique 4.9.1) et de nombreux SR non gouvernementaux (rubrique 4.9.3).

⇒ Vous trouverez le texte de la rubrique 4.6.3 du formulaire de la proposition nigériane sur le paludisme, en format PDF, à l'adresse [www.aidspan.org/documents/globalfund/trp/round\\_8/Nigeria-Malaria-4.6.3.pdf](http://www.aidspan.org/documents/globalfund/trp/round_8/Nigeria-Malaria-4.6.3.pdf).

⇒ Vous trouverez le texte de la version intégrale de la rubrique 4.9 du formulaire de la proposition nigériane sur le paludisme, en format PDF, à l'adresse [www.aidspan.org/documents/globalfund/trp/round\\_8/Nigeria-Malaria-4.9.pdf](http://www.aidspan.org/documents/globalfund/trp/round_8/Nigeria-Malaria-4.9.pdf).

⇒ Vous trouverez la version intégrale du formulaire de la proposition nigériane sur le paludisme, en format PDF, à l'adresse [www.theglobalfund.org/programs/grant/?compid=1730&lang=en&CountryId=NGA](http://www.theglobalfund.org/programs/grant/?compid=1730&lang=en&CountryId=NGA).

### **Lesotho – VIH (8<sup>e</sup> série, catégorie 2)**

**Remarque du TRP :** *Les activités visent le resserrement des liens avec les organisations de la société civile et le secteur privé. On propose des interventions novatrices de communication pour la modification des comportements, qui sont destinées aux groupes vulnérables (travailleurs commerciaux du sexe, hommes qui ont des relations sexuelles avec des hommes, détenus, jeunes gardiens de troupeaux).*

La rubrique 4.5.1 présente l'ensemble de la stratégie de mise en œuvre et des activités prévues. La CCM y décrit la participation des organisations de la société civile et du secteur privé, mais il faut fouiller dans la liste des activités pour relever celles qui sont pertinentes. En voici quelques exemples :

- Des organisations de la société civile offriront des programmes de soutien aux jeunes qui ne vont pas à l'école.
- On formera de jeunes champions de la lutte contre le VIH et le sida et on leur offrira le soutien nécessaire.
- La proposition prévoit un soutien aux organisations communautaires, confessionnelles, syndicales et de gens d'affaires pour qu'elles puissent élaborer et réaliser des projets communautaires de prévention du VIH.



- Les organisations communautaires pourront obtenir de l'aide pour évaluer leurs activités et pour répertorier les pratiques exemplaires qu'elles peuvent adopter et améliorer.
- On appuiera les organismes qui veulent encadrer les activités de développement organisationnel et programmatique de leurs membres.

⇒ Vous trouverez le texte de la rubrique 4.5.1 du formulaire de la proposition sur le VIH du Lesotho, en format PDF, à l'adresse [www.aidspace.org/documents/globalfund/trp/round\\_8/Lesotho-HIV-4.5.1.pdf](http://www.aidspace.org/documents/globalfund/trp/round_8/Lesotho-HIV-4.5.1.pdf).

⇒ Vous trouverez la version intégrale du formulaire de la proposition sur le VIH du Lesotho, en format PDF, à l'adresse [www.theglobalfund.org/programs/grant/?compid=1709&lang=en&CountryId=LSO](http://www.theglobalfund.org/programs/grant/?compid=1709&lang=en&CountryId=LSO).

## **Tanzanie – VIH (8<sup>e</sup> série, catégorie 2)**

**Remarque du TRP :** La proposition favorise la participation du secteur privé en incluant l'AIDS Business Coalition of Tanzania (ABCT) afin de joindre les entreprises qui ont adopté des mesures de lutte contre le VIH en milieu de travail. Elle préconise aussi que, par l'entremise de l'Association of Private Health Facilities of Tanzania (APHFTA), on rende les soins, les traitements et le soutien plus accessibles pour les personnes séropositives qui sont exclues par défaut (c.-à-d. qui vivent trop loin des fournisseurs de soins).

La participation du secteur privé est décrite à la rubrique 4.6.3 a) du formulaire de proposition. L'appui financier du secteur privé au programme proposé est décrit à la rubrique 4.6.3 b).

La participation de l'ABCT et de l'APHFTA est aussi décrite à la rubrique 4.5.1 du formulaire de proposition ainsi que dans le plan de travail (but 2, objectif 1, SDA 1.2 – renforcement du secteur privé).

⇒ Vous trouverez le texte de la rubrique 4.6.3 du formulaire de la proposition sur le VIH de la Tanzanie, en format PDF, à l'adresse [www.aidspace.org/documents/globalfund/trp/round\\_8/Tanzania-HIV-4.6.3.pdf](http://www.aidspace.org/documents/globalfund/trp/round_8/Tanzania-HIV-4.6.3.pdf).

⇒ Vous trouverez le texte de la rubrique 4.5.1 du formulaire de la proposition sur le VIH de la Tanzanie, en format PDF, à l'adresse [www.aidspace.org/documents/globalfund/trp/round\\_8/Tanzania-HIV-4.5.1.pdf](http://www.aidspace.org/documents/globalfund/trp/round_8/Tanzania-HIV-4.5.1.pdf).

⇒ Vous trouverez la version intégrale du formulaire de la proposition sur le VIH de la Tanzanie, en format PDF, [www.theglobalfund.org/programs/grant/?compid=1765&lang=en&CountryId=TNZ](http://www.theglobalfund.org/programs/grant/?compid=1765&lang=en&CountryId=TNZ).

⇒ Vous trouverez le plan de travail de la proposition sur le VIH de la Tanzanie (en format Excel incluant le budget) à l'adresse [www.aidspace.org/documents/globalfund/trp/round\\_8/Tanzania-HIV-Workplan.xls](http://www.aidspace.org/documents/globalfund/trp/round_8/Tanzania-HIV-Workplan.xls).

## POINT n° 7 – Suivi et évaluation

La proposition présente un plan structuré pour le suivi des activités et l'évaluation de l'incidence des interventions.

C'est à la rubrique 4.8, « Mesure de l'impact », du formulaire de proposition que les candidats devaient décrire le mécanisme de suivi et d'évaluation du pays (4.8.1) et les stratégies qu'ils proposaient pour renforcer ce mécanisme (4.8.3). De nombreuses CCM ont ajouté des objectifs ou activités de suivi et d'évaluation à la rubrique 4.5.1, « Interventions ». Certaines ont inclus des renseignements additionnels sur le sujet dans leur plan de travail et dans l'annexe A (cadre de performance).

Les propositions citées ci-après, c'est-à-dire celle sur la tuberculose de l'Indonésie, celles sur le VIH de l'Indonésie et du Nicaragua, et celles sur le paludisme du Mozambique et de la Papouasie-Nouvelle-Guinée, présentent un plan de suivi et d'évaluation qualifié de solide par le TRP.

### **Indonésie – tuberculose (8<sup>e</sup> série, catégorie 1)**

**Remarque du TRP :** On prévoit un investissement substantiel au chapitre du suivi et de l'évaluation, ce qui reflète la principale lacune relevée durant l'examen externe.

À la rubrique 4.8.3 du formulaire de proposition, la CCM explique comment les activités proposées renforceront le mécanisme indonésien de suivi et d'évaluation du programme de lutte contre la tuberculose. Elle ajoute des renseignements à la rubrique 4.5.1 du formulaire et dans le plan de travail (objectif 1, SDA 1.4 – suivi et évaluation : suivi et supervision de qualité). Les indicateurs de suivi et d'évaluation se trouvent à l'annexe A (cadre de performance).

⇒ Vous trouverez le texte de la rubrique 4.8.3 du formulaire de la proposition indonésienne sur la tuberculose, en format PDF, à l'adresse [www.aidspan.org/documents/globalfund/trp/round\\_8/Indonesia-TB-4.8.3.pdf](http://www.aidspan.org/documents/globalfund/trp/round_8/Indonesia-TB-4.8.3.pdf).

⇒ Vous trouverez le texte de la rubrique 4.5.1 du formulaire de la proposition indonésienne sur la tuberculose, en format PDF, à l'adresse [www.aidspan.org/documents/globalfund/trp/round\\_8/Indonesia-TB-4.5.1.pdf](http://www.aidspan.org/documents/globalfund/trp/round_8/Indonesia-TB-4.5.1.pdf).

⇒ Vous trouverez la version intégrale du formulaire de la proposition indonésienne sur la tuberculose, en format PDF, à l'adresse [www.theglobalfund.org/programs/grant/?compid=1693&lang=en&CountryId=IND](http://www.theglobalfund.org/programs/grant/?compid=1693&lang=en&CountryId=IND).

⇒ Vous trouverez l'annexe A (cadre de performance) de la proposition indonésienne sur la tuberculose à la fin de la version intégrale du formulaire de proposition (voir hyperlien ci-dessus).

⇒ Vous trouverez le plan de travail de la proposition indonésienne sur la tuberculose (en format Excel incluant le budget) à l'adresse [www.aidspan.org/documents/globalfund/trp/round\\_8/Indonesia-TB-Workplan.xls](http://www.aidspan.org/documents/globalfund/trp/round_8/Indonesia-TB-Workplan.xls).

## **Indonésie – VIH (8<sup>e</sup> série, catégorie 1)**

**Remarque du TRP :** La proposition présente un plan bien structuré de suivi et d'évaluation et une liste complète d'indicateurs.

À la rubrique 4.8.3 du formulaire de proposition, la CCM explique comment les activités proposées renforceront le mécanisme indonésien de suivi et d'évaluation du programme de lutte contre le VIH. Elle ajoute des renseignements à la rubrique 4.5.1 du formulaire et dans le plan de travail (objectif 3, SDA 3.3 – renforcement du système d'information stratégique). La liste des indicateurs dont fait mention le TRP se trouve dans le plan de travail (colonne « Target Type »).

⇒ Vous trouverez le texte de la rubrique 4.8.3 du formulaire de la proposition indonésienne sur le VIH, en format PDF, à l'adresse [www.aidspan.org/documents/globalfund/trp/round\\_8/Indonesia-HIV-4.8.3.pdf](http://www.aidspan.org/documents/globalfund/trp/round_8/Indonesia-HIV-4.8.3.pdf).

⇒ Vous trouverez le texte de la rubrique 4.5.1 du formulaire de la proposition indonésienne sur le VIH, en format PDF, à l'adresse [www.aidspan.org/documents/globalfund/trp/round\\_8/Indonesia-HIV-4.5.1.pdf](http://www.aidspan.org/documents/globalfund/trp/round_8/Indonesia-HIV-4.5.1.pdf).

⇒ Vous trouverez la version intégrale du formulaire de la proposition indonésienne sur le VIH, en format PDF, à l'adresse [www.theglobalfund.org/programs/grant/?compid=1692&lang=en&CountryId=IND](http://www.theglobalfund.org/programs/grant/?compid=1692&lang=en&CountryId=IND).

⇒ Vous trouverez le plan de travail de la proposition indonésienne sur le VIH (en format Excel incluant le budget) à l'adresse [www.aidspan.org/documents/globalfund/trp/round\\_8/Indonesia-HIV-Workplan.xls](http://www.aidspan.org/documents/globalfund/trp/round_8/Indonesia-HIV-Workplan.xls).

## **Nicaragua – VIH (8<sup>e</sup> série, catégorie 2)**

**Remarque du TRP :** La proposition renferme un plan qui permettrait de renforcer de façon structurée le système national d'information sur la santé.

Le plan de suivi et d'évaluation est décrit à la rubrique 4.8.3 du formulaire de proposition. L'objectif 4 porte exclusivement sur le renforcement des systèmes d'information sur la santé. À la rubrique 4.5.1, la CCM énumère les activités et les populations cibles liées à cet objectif, ainsi que les responsables du suivi des activités. Le plan de travail renferme une liste plus complète des activités et des populations cibles.

⇒ Vous trouverez le texte de la rubrique 4.8.3 du formulaire de la proposition sur le VIH du Nicaragua, en format PDF, à l'adresse [www.aidspan.org/documents/globalfund/trp/round\\_8/Nicaragua-HIV-4.8.3.pdf](http://www.aidspan.org/documents/globalfund/trp/round_8/Nicaragua-HIV-4.8.3.pdf).

⇒ Vous trouverez le texte de la rubrique 4.5.1 du formulaire de la proposition sur le VIH du Nicaragua, en format PDF, à l'adresse [www.aidspan.org/documents/globalfund/trp/round\\_8/Nicaragua-HIV-4.5.1.pdf](http://www.aidspan.org/documents/globalfund/trp/round_8/Nicaragua-HIV-4.5.1.pdf).

⇒ Vous trouverez la version intégrale du formulaire de la proposition sur le VIH du Nicaragua, en format PDF, à l'adresse [www.theglobalfund.org/programs/grant/?compid=1728&lang=en&CountryId=NIC](http://www.theglobalfund.org/programs/grant/?compid=1728&lang=en&CountryId=NIC).

⇒ Vous trouverez le plan de travail de la proposition sur le VIH du Nicaragua (en format Excel incluant le budget) à l'adresse [www.aidspan.org/documents/globalfund/trp/round\\_8/Nicaragua-HIV-Workplan.xls](http://www.aidspan.org/documents/globalfund/trp/round_8/Nicaragua-HIV-Workplan.xls).

## **Mozambique – paludisme (9<sup>e</sup> série, catégorie 2)**

**Remarque du TRP :** La proposition renferme une solide description des systèmes de suivi et d'évaluation (S&E) à production régulière de rapports. Ces systèmes sont basés sur différentes plateformes de données, dont les enquêtes en grappes à indicateurs multiples (MICS), les enquêtes sur les indicateurs du paludisme (MIS) et les enquêtes démographiques et de santé (DHS).

À la rubrique 4.8.1, la CCM du Mozambique explique que le suivi et l'évaluation des subventions du Fonds mondial sont intégrés à l'approche sectorielle en santé. Elle y décrit aussi les systèmes nationaux de S&E. La rubrique 4.8.3 présente une description détaillée des activités qui renforceront ces systèmes.

⇒ Vous trouverez la version intégrale de la rubrique 4.8 du formulaire de la proposition sur le paludisme du Mozambique, en format PDF, à l'adresse [www.aidspan.org/documents/globalfund/trp/round\\_9/Mozambique-Malaria-4.8.pdf](http://www.aidspan.org/documents/globalfund/trp/round_9/Mozambique-Malaria-4.8.pdf).

⇒ Vous trouverez la version intégrale du formulaire de la proposition sur le paludisme du Mozambique, en format PDF, à l'adresse [www.theglobalfund.org/programs/grant/?compid=1876&lang=en&CountryId=MOZ](http://www.theglobalfund.org/programs/grant/?compid=1876&lang=en&CountryId=MOZ).

## **Papouasie-Nouvelle-Guinée – paludisme (8<sup>e</sup> série, catégorie 2)**

**Remarque du TRP :** La stratégie complète de suivi et d'évaluation est excellente.

À la rubrique 4.8.3 du formulaire de proposition, la CCM décrit les lacunes des systèmes nationaux de suivi et d'évaluation du programme de lutte contre le paludisme, ainsi que les mesures proposées pour les combler. Elle ajoute des renseignements à la rubrique 4.5.1 du formulaire (objectif 5, SDA 5 – renforcement des systèmes et des capacités).

⇒ Vous trouverez le texte de la rubrique 4.8.3 du formulaire de la proposition sur le paludisme de la Papouasie-Nouvelle-Guinée, en format PDF, à l'adresse [www.aidspan.org/documents/globalfund/trp/round\\_8/PNG-Malaria-4.8.3.pdf](http://www.aidspan.org/documents/globalfund/trp/round_8/PNG-Malaria-4.8.3.pdf).

⇒ Vous trouverez le texte de la rubrique 4.5.1 du formulaire de la proposition sur le paludisme de la Papouasie-Nouvelle-Guinée, en format PDF, à l'adresse [www.aidspan.org/documents/globalfund/trp/round\\_8/PNG-Malaria-4.5.1.pdf](http://www.aidspan.org/documents/globalfund/trp/round_8/PNG-Malaria-4.5.1.pdf).

⇒ Vous trouverez la version intégrale du formulaire de la proposition sur le paludisme de la Papouasie-Nouvelle-Guinée, en format PDF, à l'adresse [www.theglobalfund.org/programs/grant/?compid=1735&lang=en&CountryId=PNG](http://www.theglobalfund.org/programs/grant/?compid=1735&lang=en&CountryId=PNG).

**Nota :** Tous les hyperliens mènent à la version anglaise des propositions, peu importe la langue d'origine. Consultez la rubrique « Au sujet des propositions rédigées dans une langue autre que l'anglais » du chapitre 1, **Introduction et contexte**.

## POINT n° 8 – Budget

La proposition renferme un budget suffisamment détaillé et étayé pour évaluer correctement les sommes nécessaires à l'aboutissement des activités.

Les candidats devaient présenter un budget complet, sous forme de fichier Excel, en annexe du formulaire de proposition. Ils pouvaient également intégrer le budget au plan de travail exigé par le Fonds mondial.

Les propositions citées ci-après, c'est-à-dire celle sur le paludisme de l'Éthiopie et celle sur la tuberculose de Madagascar, renferment des budgets qualifiés d'excellents par le TRP.

### **Éthiopie – paludisme (8<sup>e</sup> série, catégorie 1)**

**Remarque du TRP :** *Le budget est très bien présenté : il comprend toutes les hypothèses et toutes les données qui ont servi de point de départ à son établissement.*

Le budget prend la forme d'un fichier Excel qui comprend également le plan de travail. Un tableau distinct énonce les hypothèses de base; un autre, des hypothèses plus précises. Des tableaux clairs et détaillés, ventilés par objectif, SDA et activité, présentent les budgets pour l'année 1, l'année 2 et les années 3 à 5. Les coûts unitaires et les hypothèses de départ de chaque activité font l'objet de colonnes distinctes. Les exigences du Fonds mondial en matière de résumés budgétaires ont été remplies.

⇒ Vous trouverez le budget annexé au formulaire de la proposition sur le paludisme de l'Éthiopie (en format Excel incluant le plan de travail) à l'adresse [www.aidspan.org/documents/globalfund/trp/round\\_8/Ethiopia-Malaria-Budget.xls](http://www.aidspan.org/documents/globalfund/trp/round_8/Ethiopia-Malaria-Budget.xls).

⇒ Vous trouverez la version intégrale du formulaire de la proposition sur le paludisme de l'Éthiopie, en format PDF, à l'adresse [www.theglobalfund.org/programs/grant/?compid=1672&lang=en&CountryId=ETH](http://www.theglobalfund.org/programs/grant/?compid=1672&lang=en&CountryId=ETH).

### **Madagascar – tuberculose (8<sup>e</sup> série, catégorie 2B)**

**Remarque du TRP :** *La présentation du budget est exceptionnelle et illustre clairement les coûts unitaires des activités. C'est le parfait exemple d'une pratique exemplaire.*

Le budget prend la forme d'un fichier Excel qui comprend également le plan de travail. Les budgets détaillés des années 1, 2 et 3 à 5 sont ventilés par objectif, SDA, stratégie de mise en œuvre et activité. Chaque activité est ventilée par élément, avec quantités et coûts unitaires. L'information est très complète. À titre d'exemple, notons que le poste budgétaire de la formation est subdivisé en fonction de chaque dépense nécessaire à la préparation d'une séance (honoraires du formateur, déplacements des participants, etc.). On y trouve également le montant total de ces dépenses, ainsi que le nombre prévu de séances et le total des dépenses pour la préparation de toutes les séances. Les exigences du Fonds mondial en matière de résumés budgétaires ont été remplies.

⇒ Vous trouverez le budget annexé au formulaire de la proposition sur la tuberculose de Madagascar (en format Excel incluant le plan de travail) à l'adresse [www.aidspan.org/documents/globalfund/trp/round\\_8/Madagascar-TB-Budget.xls](http://www.aidspan.org/documents/globalfund/trp/round_8/Madagascar-TB-Budget.xls).

⇒ Vous trouverez la version intégrale du formulaire de la proposition sur la tuberculose de Madagascar, en format PDF, à l'adresse [www.theglobalfund.org/programs/grant/?compid=1713&lang=en&CountryId=MDG](http://www.theglobalfund.org/programs/grant/?compid=1713&lang=en&CountryId=MDG).

## POINT n° 9 – Coordination et gestion

La proposition comprend un plan structuré de coordination et de gestion.

À la rubrique 4.9.5, les candidats devaient expliquer comment seraient coordonnées les activités des différents exécutants, en répondant à deux questions : « Comment les PR interagiraient-ils lorsque leurs travaux seront liés? » et « Dans quelle mesure les partenaires apporteront un soutien à la mise en œuvre du programme? » Les candidats ont parfois débordé le cadre des questions en ajoutant des renseignements sur les ententes de gestion en cours ou sur les responsabilités précises de chaque PR, voire de chaque SR.

Certains candidats ont indiqué les PR et SR responsables du suivi de chaque activité à la rubrique 4.5.1 du formulaire de proposition (Interventions).

Les propositions citées ci-après, c'est-à-dire celle sur le paludisme du Cameroun et celles sur le VIH de la République démocratique du Congo et de la Gambie, présentent des plans de coordination et de gestion qualifiés de très bien structurés par le TRP.

### **Cameroun – paludisme (9<sup>e</sup> série, catégorie 2)**

**Remarque du TRP :** Les mécanismes de coordination prévus sont très bien décrits.

À la rubrique 4.9.5, la CCM du Cameroun décrit les modalités de coordination du projet. Elle mentionne, entre autres, que les deux PR et les quatre SR siégeront à un comité directeur. La pièce maîtresse est un tableau qui énumère les SDA et les principales activités du projet, et indique lequel des SR et des PR en sera chargé.

⇒ Vous trouverez le texte de la rubrique 4.9.5 du formulaire de la proposition sur le paludisme du Cameroun, en format PDF, à l'adresse [www.aidspace.org/documents/globalfund/trp/round\\_9/Cameroon-Malaria-4.9.5.pdf](http://www.aidspace.org/documents/globalfund/trp/round_9/Cameroon-Malaria-4.9.5.pdf).

⇒ Vous trouverez la version intégrale du formulaire de la proposition sur le paludisme du Cameroun, en format PDF, à l'adresse [www.theglobalfund.org/programs/grant/?compid=1811&lang=en&CountryId=CMR](http://www.theglobalfund.org/programs/grant/?compid=1811&lang=en&CountryId=CMR).

### **République démocratique du Congo (RDC) – VIH (8<sup>e</sup> série, catégorie 2)**

**Remarque du TRP :** La proposition prévoit trois bénéficiaires principaux (financement à deux voies) : le ministère de la Santé publique, Cordaid et SANRU. Elle renferme aussi une description claire des rôles et responsabilités de chacun.

La CCM de la RDC explique avec beaucoup de clarté et de concision les modalités de coordination à la rubrique 4.9.5 du formulaire de proposition. Elle propose la création d'une commission de coordination qui éliminera les conflits d'intérêts et assurera l'harmonisation des activités des différents PR. La CCM fournit également de l'information sur la composition de la commission et sur ses attributions.

⇒ Vous trouverez le texte de la rubrique 4.9.5 du formulaire de la proposition sur le VIH de la RDC, en format PDF, à l'adresse [www.aidspace.org/documents/globalfund/trp/round\\_8/DRC-HIV-4.9.5.pdf](http://www.aidspace.org/documents/globalfund/trp/round_8/DRC-HIV-4.9.5.pdf).

⇒ Vous trouverez la version intégrale du formulaire de la proposition de la RDC, en format PDF, à l'adresse [www.theglobalfund.org/programs/grant/?compid=1657&lang=en&CountryId=ZAR](http://www.theglobalfund.org/programs/grant/?compid=1657&lang=en&CountryId=ZAR).

## **Gambie – VIH (8<sup>e</sup> série, catégorie 2)**

**Remarque du TRP :** La proposition identifie clairement les PR, les SR et les autres exécutants qui seront responsables des différentes activités et sous-activités.

À la rubrique 4.9.5 du formulaire de proposition, la CCM gambienne décrit les mécanismes de coordination du programme. Ainsi, les deux PR (un du secteur gouvernemental et un du secteur non gouvernemental) participeront à un mécanisme d'examen programmatique et de suivi du projet. De plus, des protocoles d'entente seront signés par chaque PR et chaque SR qui relève de sa compétence. La CCM décrit également les responsabilités des deux PR et les moyens qu'ils prendront pour maintenir la communication entre eux. On trouve une explication du rôle de surveillance de la CCM à la fin de la rubrique.

De plus, la CCM gambienne se sert avantageusement de la rubrique 4.5.1 pour décrire les responsabilités que devront assumer les deux PR et les SR pour mener à bien les principales activités prévues.

⇒ Vous trouverez le texte de la rubrique 4.9.5 du formulaire de la proposition gambienne sur le VIH, en format PDF, à l'adresse [www.aidspan.org/documents/globalfund/trp/round\\_8/Gambia-HIV-4.9.5.pdf](http://www.aidspan.org/documents/globalfund/trp/round_8/Gambia-HIV-4.9.5.pdf).

⇒ Vous trouverez le texte de la rubrique 4.5.1 du formulaire de la proposition gambienne sur le VIH, en format PDF, à l'adresse [www.aidspan.org/documents/globalfund/trp/round\\_8/Gambia-HIV-4.5.1.pdf](http://www.aidspan.org/documents/globalfund/trp/round_8/Gambia-HIV-4.5.1.pdf).

⇒ Vous trouverez la version intégrale du formulaire de la proposition gambienne sur le VIH, en format PDF, à l'adresse [www.theglobalfund.org/programs/grant/?compid=1676&lang=en&CountryId=GMB](http://www.theglobalfund.org/programs/grant/?compid=1676&lang=en&CountryId=GMB).

**Nota :** Tous les hyperliens mènent à la version anglaise des propositions, peu importe la langue d'origine. Consultez la rubrique « Au sujet des propositions rédigées dans une langue autre que l'anglais » du chapitre 1, Introduction et contexte.

## POINT n° 10 – Complémentarité et valeur ajoutée

La proposition complète et ajoute de la valeur à d'autres activités, dont les projets financés antérieurement par le Fonds, les programmes financés par d'autres bailleurs de fonds et les activités gouvernementales.

À la rubrique 4.6, les candidats devaient décrire comment leur proposition s'harmonisait avec d'autres interventions, c'est-à-dire celles financées par le Fonds mondial (4.6.1) et celles financées par d'autres bailleurs de fonds (4.6.2).

Les propositions citées ci-après, c'est-à-dire celle sur le paludisme de la République démocratique du Congo, celle sur le VIH du Viêt Nam et celle sur la tuberculose de l'Azerbaïdjan, renferment une description de l'harmonisation des activités proposées et d'autres interventions qui est qualifiée de très bonne par le TRP.

### **République démocratique du Congo (RDC) – paludisme (8<sup>e</sup> série, catégorie 2)**

**Remarque du TRP :** La proposition renferme une excellente description de l'important appui financier provenant d'autres bailleurs de fonds.

À la rubrique 4.6.2, la CCM de la RDC décrit clairement et succinctement l'appui financier qu'elle a ou qu'elle compte obtenir de huit bailleurs de fonds pour le contrôle du paludisme. Bien que le TRP ne l'ait pas mentionné, il est important de noter que la CCM a également décrit, à la rubrique 4.6.1, comment sa proposition de la huitième série complète celle sur le paludisme que le Fonds a financée dans le cadre de la troisième série. Elle a créé un tableau qui explique les mesures adoptées pour éviter les problèmes qui avaient compliqué la mise en œuvre de la proposition de la troisième série.

⇒ Vous trouverez la version intégrale de la rubrique 4.6 du formulaire de la proposition sur le paludisme de la RDC, en format PDF, à l'adresse [www.aidspace.org/documents/globalfund/trp/round\\_8/DRC-Malaria-4.6.pdf](http://www.aidspace.org/documents/globalfund/trp/round_8/DRC-Malaria-4.6.pdf).

⇒ Vous trouverez la version intégrale du formulaire de la proposition sur le paludisme de la RDC, en format PDF, à l'adresse [www.theglobalfund.org/programs/grant/?compid=1658&lang=en&CountryId=ZAR](http://www.theglobalfund.org/programs/grant/?compid=1658&lang=en&CountryId=ZAR).

### **Viêt Nam – VIH (8<sup>e</sup> série, catégorie 2)**

**Remarque du TRP :** La proposition renferme une bonne analyse de la façon dont la proposition de la huitième série complète à la fois la proposition de la sixième série et les activités entreprises par d'autres partenaires pour circonscrire l'épidémie.

À la rubrique 4.6.1 du formulaire de proposition, la CCM vietnamienne décrit la complémentarité de la proposition de la huitième série et de celle sur le VIH financée par le Fonds dans le cadre de la sixième série. Elle y explique aussi comment elle a su tirer parti des leçons apprises durant la mise en œuvre de la proposition sur le VIH financée par le Fonds dans le cadre de la première série.

À la rubrique 4.6.2, la CCM décrit l'assistance dans le domaine du VIH que fourniront les bailleurs de fonds dans les provinces visées par la proposition de la huitième série. Elle établit le lien entre cette assistance et chacun des trois objectifs de la proposition. Elle décrit les grands défis qu'ont dû relever les exécutants d'autres programmes assistés par les bailleurs de fonds, ainsi que les mesures prévues dans sa proposition pour relever les défis.



⇒ Vous trouverez la version intégrale de la rubrique 4.6 du formulaire de la proposition sur le VIH du Viêt Nam, en format PDF, à l'adresse [www.aidspan.org/documents/globalfund/trp/round\\_8/Viet-Nam-HIV-4.6.pdf](http://www.aidspan.org/documents/globalfund/trp/round_8/Viet-Nam-HIV-4.6.pdf).

⇒ Vous trouverez la version intégrale du formulaire de la proposition sur le VIH du Viêt Nam, en format PDF, à l'adresse [www.theglobalfund.org/programs/grant/?compid=1777&lang=en&CountryId=VTN](http://www.theglobalfund.org/programs/grant/?compid=1777&lang=en&CountryId=VTN).

### **Azerbaïdjan – tuberculose (9e série, catégorie 2)**

**Remarque du TRP :** La CCM présente clairement la complémentarité entre le projet, les subventions des séries 5 et 7 du Fonds et les activités financées par d'autres bailleurs de fonds. À la rubrique 4.6.1, la CCM de l'Azerbaïdjan décrit comment la proposition de la neuvième série enrichit celles des cinquième et septième séries. Elle justifie également l'ajout de nouvelles activités dans la proposition de la neuvième série. La rubrique 4.6 renferme une description des autres projets de lutte contre la tuberculose qui sont financés à l'externe.

⇒ Vous trouverez le texte de l'ensemble de la rubrique 4.6 du formulaire de la proposition sur la tuberculose de l'Azerbaïdjan, en format PDF, à l'adresse [www.aidspan.org/documents/globalfund/trp/round\\_9/Azerbaijan-TB-4.6.pdf](http://www.aidspan.org/documents/globalfund/trp/round_9/Azerbaijan-TB-4.6.pdf).

⇒ Vous trouverez la version intégrale du formulaire de la proposition sur la tuberculose de l'Azerbaïdjan, en format PDF, à l'adresse [www.theglobalfund.org/programs/grant/?compid=1793&lang=en&CountryId=AZE](http://www.theglobalfund.org/programs/grant/?compid=1793&lang=en&CountryId=AZE).

## POINT n° 11 – Alignement

Il est évident que la proposition s'aligne sur les stratégies nationales de développement et les politiques et plans nationaux de lutte contre la maladie.

On ne peut comprendre la complémentarité de la proposition et des programmes nationaux existants sans se reporter à la rubrique 4.0 du formulaire de proposition, en particulier les rubriques 4.1 (description du programme national de lutte contre la maladie), 4.3.1 (lacunes du programme national) et 4.5.1 (stratégie de mise en œuvre).

Les propositions citées ci-après, c'est-à-dire celle sur le paludisme de l'Érythrée, celle sur le VIH du Gabon et celle sur la tuberculose de l'Indonésie, sont, selon le TRP, très bien alignées avec les stratégies, politiques et plans nationaux.

### **Érythrée – paludisme (9<sup>e</sup> série, catégorie 1)**

*Remarque du TRP : Les stratégies proposées reflètent la politique et le plan stratégique nationaux de lutte contre le paludisme.*

Le programme national de lutte contre le paludisme est décrit en détail à la rubrique 4.1 du formulaire de proposition. La rubrique 4.3.1 fait état des principales lacunes du programme. Le plan de mise en œuvre est décrit en détail à la rubrique 4.5.1; il est évident qu'il a pour but de pallier ces lacunes et qu'il enrichit le programme national.

⇒ Vous trouverez le texte de la rubrique 4.1 du formulaire de la proposition sur le paludisme de l'Érythrée, en format PDF, à l'adresse [www.aidspan.org/documents/globalfund/trp/round\\_9/Eritrea-Malaria-4.1.pdf](http://www.aidspan.org/documents/globalfund/trp/round_9/Eritrea-Malaria-4.1.pdf).

⇒ Vous trouverez le texte de la rubrique 4.3.1 du formulaire de la proposition sur le paludisme de l'Érythrée, en format PDF, à l'adresse [www.aidspan.org/documents/globalfund/trp/round\\_9/Eritrea-Malaria-4.3.1.pdf](http://www.aidspan.org/documents/globalfund/trp/round_9/Eritrea-Malaria-4.3.1.pdf).

⇒ Vous trouverez le texte de la rubrique 4.5.1 du formulaire de la proposition sur le paludisme de l'Érythrée, en format PDF, à l'adresse [www.aidspan.org/documents/globalfund/trp/round\\_9/Eritrea-Malaria-4.5.1.pdf](http://www.aidspan.org/documents/globalfund/trp/round_9/Eritrea-Malaria-4.5.1.pdf).

⇒ Vous trouverez la version intégrale du formulaire de la proposition sur le paludisme de l'Érythrée, en format PDF, à l'adresse [www.theglobalfund.org/programs/grant/?compid=1835&lang=en&CountryId=ERT](http://www.theglobalfund.org/programs/grant/?compid=1835&lang=en&CountryId=ERT).

### **Gabon – VIH ( 8<sup>e</sup> série, catégorie 1)**

*Remarque du TRP : Il est clair que la proposition est alignée avec les politiques et plans nationaux, et que l'intention est d'appuyer et de renforcer le système et les stratégies déjà en place.*

La rubrique 4.1 du formulaire de proposition porte sur le programme national de lutte contre le sida actuel. La rubrique 4.3.1 énonce les principales lacunes de ce programme. Le plan de mise en œuvre est décrit de façon détaillée à la rubrique 4.5.1. La comparaison de l'information contenue à ces trois rubriques montre que le plan de mise en œuvre est bien aligné avec le programme national. De plus, la description des stratégies que l'on retrouve à la rubrique 4.5.1 fait référence aux lacunes décrites à la rubrique 4.3.1.

⇒ Vous trouverez le texte de la rubrique 4.1 du formulaire de la proposition gabonaise sur le VIH, en format PDF, à l'adresse [www.aidspan.org/documents/globalfund/trp/round\\_8/Gabon-HIV-4.1.pdf](http://www.aidspan.org/documents/globalfund/trp/round_8/Gabon-HIV-4.1.pdf).

⇒ Vous trouverez le texte de la rubrique 4.3.1 du formulaire de la proposition gabonaise sur le VIH, en format PDF, à l'adresse [www.aidspan.org/documents/globalfund/trp/round\\_8/Gabon-HIV-4.3.1.pdf](http://www.aidspan.org/documents/globalfund/trp/round_8/Gabon-HIV-4.3.1.pdf).

⇒ Vous trouverez le texte de la rubrique 4.5.1 du formulaire de la proposition gabonaise sur le VIH, en format PDF, à l'adresse [www.aidspan.org/documents/globalfund/trp/round\\_8/Gabon-HIV-4.5.1.pdf](http://www.aidspan.org/documents/globalfund/trp/round_8/Gabon-HIV-4.5.1.pdf).

⇒ Vous trouverez la version intégrale du formulaire de la proposition gabonaise sur le VIH, en format PDF, à l'adresse [www.theglobalfund.org/programs/grant/?compid=1674&lang=en&CountryId=GAB](http://www.theglobalfund.org/programs/grant/?compid=1674&lang=en&CountryId=GAB).

### **Indonésie – tuberculose (8<sup>e</sup> série, catégorie 1)**

**Remarque du TRP :** La proposition est bien alignée avec les cycles financiers et les plans du pays.

La comparaison de la description de la stratégie nationale de lutte contre la tuberculose actuelle (4.1) et du plan de mise en œuvre de la proposition (4.5.1) révèle un très bon alignement.

⇒ Vous trouverez le texte de la rubrique 4.1 du formulaire de la proposition indonésienne sur la tuberculose, en format PDF, à l'adresse [www.aidspan.org/documents/globalfund/trp/round\\_8/Indonesia-TB-4.1.pdf](http://www.aidspan.org/documents/globalfund/trp/round_8/Indonesia-TB-4.1.pdf).

⇒ Vous trouverez le texte de la rubrique 4.5.1 du formulaire de la proposition indonésienne sur la tuberculose, en format PDF, à l'adresse [www.aidspan.org/documents/globalfund/trp/round\\_8/Indonesia-TB-4.5.1.pdf](http://www.aidspan.org/documents/globalfund/trp/round_8/Indonesia-TB-4.5.1.pdf).

⇒ Vous trouverez la version intégrale du formulaire de la proposition indonésienne sur la tuberculose, en format PDF, à l'adresse [www.theglobalfund.org/programs/grant/?compid=1693&lang=en&CountryId=IND](http://www.theglobalfund.org/programs/grant/?compid=1693&lang=en&CountryId=IND).

## POINT n° 12 – Égalité des sexes

La proposition renferme une solide analyse différenciée selon les sexes et propose des moyens d'assurer l'égalité des hommes et des femmes.

Dans un rapport sur les propositions de la neuvième série qu'il a présenté au Conseil du Fonds mondial, le TRP souligne l'absence quasi totale d'analyses poussées de la problématique hommes-femmes et de stratégies susceptibles de mener à l'égalité des sexes. Cela dit, le TRP y mentionne un certain nombre de propositions de la neuvième série qui font exception à la règle.

C'est à la rubrique 4.5.4, « Mise en avant de l'égalité sociale et de l'égalité des sexes », que les demandeurs doivent décrire les mesures qu'ils proposent pour promouvoir l'égalité. Toutes les activités décrites à cette rubrique doivent également être mentionnées à la rubrique 4.5.1 (Interventions).

Selon le TRP, les propositions citées ci-après, c'est-à-dire celles sur le VIH de la Bosnie-Herzégovine et du Myanmar, comprennent un volet exhaustif sur l'égalité des sexes.

### **Bosnie-Herzégovine – VIH (9<sup>e</sup> série, catégorie 2)**

**Remarque du TRP :** La proposition renferme un volet sur la discrimination fondée sur le sexe et propose des moyens de réduire l'inégalité entre les hommes et les femmes.

À la rubrique 4.5.4, la CCM de la Bosnie-Herzégovine présente un aperçu clair de ces moyens : faire en sorte que les systèmes de surveillance recueillent des données distinctes pour les hommes et les femmes; intégrer la problématique à la stratégie nationale de lutte contre le sida; fournir une formation qui rehaussera les compétences en matière d'égalité des sexes. La CCM propose aussi que soient passées en revue toutes les politiques et les lois pour assurer la protection et le respect des droits de toutes les populations vulnérables et marginalisées.

La rubrique 4.5.1 décrit un certain nombre de mesures de promotion de l'égalité des sexes, dont des plans visant le perfectionnement des membres féminins de la haute direction du ministère de la Santé, ainsi que le renforcement des capacités des organisations communautaires dans le domaine de l'égalité des sexes.

⇒ Vous trouverez le texte de la rubrique 4.5.4 du formulaire de la proposition sur le VIH de la Bosnie-Herzégovine, en format PDF, à l'adresse [www.aidspace.org/documents/globalfund/trp/round\\_9/Bosnia-HIV-4.5.4.pdf](http://www.aidspace.org/documents/globalfund/trp/round_9/Bosnia-HIV-4.5.4.pdf).

⇒ Vous trouverez le texte de la rubrique 4.5.1 du formulaire de la proposition sur le VIH de la Bosnie-Herzégovine, en format PDF, à l'adresse [www.aidspace.org/documents/globalfund/trp/round\\_9/Bosnia-HIV-4.5.1.pdf](http://www.aidspace.org/documents/globalfund/trp/round_9/Bosnia-HIV-4.5.1.pdf).

⇒ Vous trouverez la version intégrale du formulaire de la proposition sur le VIH de la Bosnie-Herzégovine, en format PDF, à l'adresse [www.theglobalfund.org/programs/grant/?compid=1802&lang=en&CountryId=BIH](http://www.theglobalfund.org/programs/grant/?compid=1802&lang=en&CountryId=BIH).

## **Myanmar – VIH (9<sup>e</sup> série, catégorie 1)**

**Remarque du TRP :** La proposition renferme un volet exhaustif sur l'égalité des sexes.

À la rubrique 4.5.4, la CCM du Myanmar explique comment le projet proposé permettra de promouvoir l'égalité entre hommes et femmes. Parmi les activités concrètes décrites dans la proposition, notons le renforcement des capacités du nouveau réseau des femmes séropositives du pays, la formation des intervenants locaux en matière d'égalité des sexes et de VIH, l'appui aux femmes qui veulent créer des groupes de soutien et intervention auprès des travailleuses du sexe pour les aider à négocier le sécurisexe.

⇒ Vous trouverez le texte de la rubrique 4.5.4 du formulaire de la proposition sur le VIH du Myanmar, en format PDF, à l'adresse [www.aidspace.org/documents/globalfund/trp/round\\_9/Myanmar-HIV-4.5.4.pdf](http://www.aidspace.org/documents/globalfund/trp/round_9/Myanmar-HIV-4.5.4.pdf).

⇒ Vous trouverez la version intégrale du formulaire de la proposition sur le VIH du Myanmar, en format PDF, à l'adresse [www.theglobalfund.org/programs/grant/?compid=1890&lang=en&CountryId=MYN](http://www.theglobalfund.org/programs/grant/?compid=1890&lang=en&CountryId=MYN).

**Nota :** Tous les hyperliens mènent à la version anglaise des propositions, peu importe la langue d'origine. Consultez la rubrique « Au sujet des propositions rédigées dans une langue autre que l'anglais » du chapitre 1, Introduction et contexte.

## POINT n° 13 – Consultation

La proposition est le fruit d'une vaste consultation.

À la rubrique 2.2.2 du formulaire de proposition, les demandeurs doivent décrire les mécanismes qu'ils ont adoptés pour lancer l'appel de minipropositions qui pourraient être intégrées à la proposition, pour les étudier et pour assurer la participation des intervenants externes à l'élaboration de la proposition. Les propositions citées ci-après, c'est-à-dire celles sur le VIH et la tuberculose de la Côte d'Ivoire et du Honduras, reposent sur des mécanismes de consultation qualifiés de particulièrement solides par le TRP.

### **Côte d'Ivoire – VIH et tuberculose (9<sup>e</sup> série, catégorie 2)**

**Remarque du TRP :** *La proposition a été élaborée grâce à une vaste consultation et à la participation de nombreux intervenants locaux et internationaux.*

À la rubrique 2.2.2 a), la CCM ivoirienne décrit en détail les deux volets de son mécanisme d'appel de minipropositions : un atelier de 12 jours sur la façon de préparer une miniproposition et l'appel proprement dit. La rubrique 2.2.2 b) décrit le mécanisme d'examen des minipropositions et donne un aperçu des critères retenus par la CCM. À la rubrique 2.2.2 c), la CCM résume les modalités de la participation des intervenants externes.

⇒ Vous trouverez le texte de la rubrique 2.2.2 des formulaires des propositions sur le VIH et sur la tuberculose de la Côte d'Ivoire, en format PDF, à l'adresse [www.aidspace.org/documents/globalfund/trp/round\\_9/CI-HIV-2.2.2.pdf](http://www.aidspace.org/documents/globalfund/trp/round_9/CI-HIV-2.2.2.pdf).

⇒ Vous trouverez la version intégrale du formulaire de la proposition sur le VIH de la Côte d'Ivoire, en format PDF, à l'adresse [www.theglobalfund.org/programs/grant/?compid=1826&lang=en&CountryId=CIV](http://www.theglobalfund.org/programs/grant/?compid=1826&lang=en&CountryId=CIV). Vous trouverez la version intégrale du formulaire de la proposition sur la tuberculose de la Côte d'Ivoire, en format PDF, à l'adresse [www.theglobalfund.org/programs/grant/?compid=1827&lang=en&CountryId=CIV](http://www.theglobalfund.org/programs/grant/?compid=1827&lang=en&CountryId=CIV).

### **Honduras – VIH et tuberculose (9<sup>e</sup> série, catégorie 2)**

**Remarque du TRP :** *Le processus d'élaboration de la proposition est décrit clairement; il s'agit de la consolidation de minipropositions présélectionnées, toutes ayant été présentées par des ONG.*

À la rubrique 2.2.2 a), la CCM hondurienne décrit le mécanisme d'appel de minipropositions, constitué d'un appel public dans les médias et de trois séances régionales d'information à l'intention des organisations. La rubrique 2.2.2 b) décrit le mécanisme d'examen des minipropositions tant sur le VIH que la tuberculose. À la rubrique 2.2.2 c), la CCM résume les modalités de la participation des intervenants externes.

⇒ Vous trouverez le texte de la rubrique 2.2.2 des formulaires des propositions sur le VIH et sur la tuberculose du Honduras, en format PDF, à l'adresse [www.aidspace.org/documents/globalfund/trp/round\\_9/Honduras-HIV-2.2.2.pdf](http://www.aidspace.org/documents/globalfund/trp/round_9/Honduras-HIV-2.2.2.pdf).

⇒ Vous trouverez la version intégrale du formulaire de la proposition sur le VIH du Honduras, en format PDF, à l'adresse [www.theglobalfund.org/programs/grant/?compid=1851&lang=en&CountryId=HND](http://www.theglobalfund.org/programs/grant/?compid=1851&lang=en&CountryId=HND). La proposition hondurienne sur la tuberculose n'a pas été retenue. (Les rubriques 1 et 2 des deux propositions étaient identiques.)

## Chapitre 3 : Points forts du volet RSS

À l'occasion des huitième et neuvième séries, le Fonds mondial a permis aux candidats de proposer des activités de RSS distinctes qui renforceraient la lutte contre les trois maladies, même si l'information devait être comprise dans une proposition portant sur une seule maladie.

Les candidats devaient décrire la stratégie de mise en œuvre des activités de RSS à la rubrique 4B du formulaire de proposition et la demande de financement de ces activités, à la rubrique 5B.

Les candidats devaient fournir un plan de travail RSS sous forme de fichier Excel (comme fichier distinct ou onglet dans le fichier du plan de travail d'une proposition sur une maladie précise). Ils devaient suivre la même consigne pour la présentation du budget détaillé du volet RSS.

Lorsqu'une proposition sur une maladie précise était accompagnée d'un volet RSS, le TRP faisait des remarques distinctes sur le volet RSS.

Certains des points forts de la liste d'Aidspan (voir le chapitre 1, Introduction et contexte) s'appliquent également au volet RSS, d'autres pas. C'est pourquoi nous n'avons pas divisé le chapitre 3 en fonction des points forts. Nous avons plutôt retenu un nombre limité d'activités de RSS qui ont beaucoup impressionné le TRP. Leur description suit.

### **Zambie (8<sup>e</sup> série, catégorie 1)**

Le TRP a accueilli très favorablement le volet RSS de la proposition présentée par la CCM zambienne.

Voici la remarque du TRP qui porte sur le **point n° 1, Stratégie de mise en œuvre** :

La proposition est complète et comprend des interventions claires, étayées par un plan de travail et un budget détaillés. La CCM a proposé quatre interventions distinctes, et elle a su décrire avec précision les liens entre ces interventions (p. ex., entre les ressources humaines et le renforcement du secteur communautaire, entre l'information et le secteur communautaire). Cela permet de brosser un tableau de l'ensemble du système de santé plutôt que de ses seuls éléments constitutifs. L'intervention auprès du personnel sanitaire intègre les questions liées à l'offre, à la demande et à l'utilisation. Elle porte aussi sur l'analyse critique des lacunes au chapitre du personnel sanitaire et sur le virage vers les soins communautaires à moyen et à long termes, ce qui en fait le parfait exemple de ce que devrait être et comprendre une stratégie et/ou un plan général en matière de ressources humaines.

Voici la remarque du TRP qui porte sur le **point n° 6, Prestation multisectorielle des services** :

Les principaux intervenants dans le domaine du RSS représentent un éventail à la fois large et sélectif d'organisations gouvernementales, d'organisations constituées en vertu d'une loi, de partenaires au développement et d'autres entités, auxquels se joignent des intervenants sur le terrain (p. ex., établissements de formation). Cela favorise la participation d'une nouvelle catégorie d'intervenants au dialogue sur les besoins de renforcement des systèmes.

Voici la remarque du TRP qui porte sur le **point n° 8 – Budget** :

La proposition renferme un budget clair et détaillé et structuré en fonction de postes précis accompagnés d'exemples.

⇒ Vous trouverez le texte de la rubrique 4B (description du programme) du volet de RSS de la Zambie, en format PDF, à l'adresse [www.aidspan.org/documents/globalfund/trp/round\\_8/Zambia-HSS-4B.pdf](http://www.aidspan.org/documents/globalfund/trp/round_8/Zambia-HSS-4B.pdf).

⇒ Vous trouverez le plan de travail et le budget du volet de RSS de la Zambie (en un seul fichier Excel) à l'adresse [www.aidspan.org/documents/globalfund/trp/round\\_8/Zambia-HSS-Workplan-and-Budget.xls](http://www.aidspan.org/documents/globalfund/trp/round_8/Zambia-HSS-Workplan-and-Budget.xls).

### **Bélarus (8<sup>e</sup> série, catégorie 1)**

Voici la remarque du TRP qui porte sur le **point n° 3 – Analyse situationnelle** :

On y retrouve une bonne analyse des faiblesses du système de santé et une série réfléchie de mesures de redressement.

⇒ Vous trouverez le texte de la rubrique 4B (description du programme) du volet de RSS du Bélarus, en format PDF, à l'adresse [www.aidspan.org/documents/globalfund/trp/round\\_8/Belarus-HSS-4B.pdf](http://www.aidspan.org/documents/globalfund/trp/round_8/Belarus-HSS-4B.pdf).

### **Bénin (9<sup>e</sup> série, catégorie 2)**

Voici les remarques du TRP :

1. *Les plans s'harmonisent au programme national de développement de la santé (2009-2018).*
2. *L'analyse des obstacles auxquels est confronté le secteur de la santé – et plus particulièrement ceux liés à l'accélération de la lutte contre le VIH/sida, la tuberculose et le paludisme – est poussée et crédible. Les objectifs et activités proposés sont fondés sur les conclusions de l'analyse et s'attaquent aux grands enjeux du système de santé, soit les ressources humaines pour la santé, les systèmes d'information de gestion de la santé, la gestion de l'approvisionnement et de la demande, les efforts multidisciplinaires en soins de santé de base, la gouvernance et le leadership.*
3. *Les activités sont bien structurées; elles permettent donc aux intervenants de se pencher sur les facteurs qualitatifs, quantitatifs et incitatifs qui déterminent l'efficacité de l'affectation du personnel médical, en tenant compte des disparités géographiques.*

⇒ Vous trouverez le texte de la rubrique 4B (description du programme) du volet de RSS du Bénin, en format PDF, à l'adresse [www.aidspan.org/documents/globalfund/trp/round\\_9/Benin-HSS-4B.pdf](http://www.aidspan.org/documents/globalfund/trp/round_9/Benin-HSS-4B.pdf).

### **Guyana (8<sup>e</sup> série, catégorie 2)**

### **Swaziland (8<sup>e</sup> série, catégorie 2)**

### **Zimbabwe (8<sup>e</sup> série, catégorie 2)**

Bien qu'il s'agissait de propositions de catégorie 2, le TRP a accordé beaucoup d'attention aux points forts de leur volet de RSS. Au lieu de citer toutes les remarques du TRP, nous avons choisi d'inclure un hyperlien vers la fiche de remarques du TRP et vers la description du volet de RSS de chacune des trois propositions.

#### *Guyana*

⇒ Vous trouverez les remarques du TRP qui portent sur le volet de RSS de Guyana, en format PDF, à l'adresse [www.aidspan.org/documents/globalfund/trp/round\\_8/trp-r8-gya-hiv.pdf](http://www.aidspan.org/documents/globalfund/trp/round_8/trp-r8-gya-hiv.pdf).

⇒ Vous trouverez le texte de la rubrique 4B (description du programme) du volet de RSS de Guyana, en format PDF, à l'adresse [www.aidspan.org/documents/globalfund/trp/round\\_8/Guyana-HSS-4B.pdf](http://www.aidspan.org/documents/globalfund/trp/round_8/Guyana-HSS-4B.pdf).



## Swaziland

- ⇒ Vous trouverez les remarques du TRP qui portent sur le volet de RSS du Swaziland, en format PDF, à l'adresse [http://www.aidspan.org/documents/globalfund/trp/round\\_8/trp-r8-swz-hiv.pdf](http://www.aidspan.org/documents/globalfund/trp/round_8/trp-r8-swz-hiv.pdf).
- ⇒ Vous trouverez le texte de la rubrique 4B (description du programme) du volet de RSS du Swaziland, en format PDF, à l'adresse [www.aidspan.org/documents/globalfund/trp/round\\_8/Swaziland-HSS-4B.pdf](http://www.aidspan.org/documents/globalfund/trp/round_8/Swaziland-HSS-4B.pdf).

## Zimbabwe

- ⇒ Vous trouverez les remarques du TRP qui portent sur le volet de RSS du Zimbabwe, en format PDF, à l'adresse [http://www.aidspan.org/documents/globalfund/trp/round\\_8/trp-r8-zim-mal.pdf](http://www.aidspan.org/documents/globalfund/trp/round_8/trp-r8-zim-mal.pdf).
- ⇒ Vous trouverez le texte de la rubrique 4B (description du programme) du volet de RSS du Zimbabwe, en format PDF, à l'adresse [www.aidspan.org/documents/globalfund/trp/round\\_8/Zimbabwe-HSS-4B.pdf](http://www.aidspan.org/documents/globalfund/trp/round_8/Zimbabwe-HSS-4B.pdf).

## Annexe A : Exigences du TRP

Dans son rapport intitulé *Report of the Technical Review Panel and the Secretariat on Round 8 Proposals*, ([www.theglobalfund.org/en/board/meetings/eighteenth/documents](http://www.theglobalfund.org/en/board/meetings/eighteenth/documents)), le TRP décrit ce que doivent être, selon lui, les exigences minimales essentielles à une recommandation favorable :

- i. La proposition portant sur une maladie est fondée directement sur des données épidémiologiques récentes et fiables. Les interventions préconisées doivent avoir un lien direct avec le contexte épidémiologique.
- ii. La stratégie proposée est cohérente et se reflète avec constance dans l'ensemble du formulaire et des annexes. Les plans de mise en œuvre renvoient aux mêmes objectifs, domaines programmatiques (domaines de prestation de services – SDA), interventions et activités que ceux énoncés dans le budget, le plan de travail et le cadre de performance.
- iii. La proposition renferme une analyse probante des lacunes programmatiques et financières, qui tient compte de toutes les ressources disponibles (y compris celles qui sont planifiées ou qu'on peut raisonnablement prévoir en se fondant sur l'expérience) au lieu de se limiter aux ententes officielles.
- iv. La proposition comprend une analyse claire et réaliste des capacités de mise en œuvre et d'absorption (qu'il s'agisse d'un programme de lutte contre une maladie ou de l'ensemble d'un système de santé) en fonction des conditions sociales, environnementales et autres qui prévalent au pays.
- v. La proposition décrit des stratégies logiques pour le renforcement des capacités, qui s'appuient sur la demande elle-même ou sur d'autres activités parrainées par des instances nationales ou des partenaires (qui sont aussi sujettes à révision).
- vi. Les modalités de mise en œuvre reflètent la nécessité d'une prestation multisectorielle des services afin d'universaliser l'accès des personnes les plus touchées aux programmes de prévention, aux traitements, aux soins et aux services de soutien.
- vii. Il est évident que des activités visent les facteurs plus complexes de l'épidémie, en particulier celle de VIH, et auront une incidence marquée sur la prévention des cas d'infection.
- viii. La proposition présente un plan précis de suivi des activités et d'évaluation de l'incidence des interventions.
- ix. Le budget est suffisamment détaillé pour évaluer correctement les sommes nécessaires à l'aboutissement des activités.
- x. Le plan de travail précise l'échéancier et la chronologie des activités, ainsi que les organisations responsables du suivi du projet.
- xi. Les résultats escomptés (inclus à titre d'indicateurs dans le cadre de performance) reflètent l'état des connaissances épidémiologiques et montrent que l'investissement échelonné de ressources par le Fonds mondial améliorera la lutte contre la maladie et d'autres facteurs de santé plus généraux pour le mieux-être des personnes les plus à risques.

Dans son rapport au Conseil du Fonds mondial, le TRP explique que le respect de la série d'exigences minimales montre que le candidat a réellement besoin de fonds additionnels, et que sa proposition augmentera et renforcera les programmes nationaux de lutte contre les trois maladies.

Ces exigences ne constituent pas une politique officielle du Fonds mondial, mais elles sont une source précieuse de renseignements pour les candidats qui rédigent de nouvelles propositions, car elles permettent de mieux comprendre ce qui motive les recommandations du TRP. La liste des 13 points forts d'Aidspan autour desquels s'articule ce rapport reflète les exigences minimales du TRP.